

**XTIIDZ NDZON DIOS
MINE PQUIAA
JUAN**

**El Evangelio según
San Juan**

**en el
Zapoteco de Mixtepec**



La Liga Bíblica

Las Sagradas Escrituras para Todos

La ilustración en la página 54 por Horace Knowles es propiedad de
©The British & Foreign Bible Society, 1954, 1967, 1972.

Las demás ilustraciones por Louise Bass son propiedad de
©The British & Foreign Bible Society, 1994.

Primera edición ????

Versión electrónica
El Evangelio según San Juan
parte de **El Nuevo Testamento**
en el Zapoteco de Mixtepec
zpm

©La Liga Bíblica, A.C., 2006
México, D.F.

XTIIDZ NDZON DIOS MINE PQUIAA

JUAN

1 1-2 Jesús, men ne nac Diidz Ndzon, nole me zeene biao grëtaa ncuaa^{ne} no; lo Dios no me ni Diosaque nac me. Notaque me, tibaque nac me: me ni Dios. **3** Me bzaa grëtaa ncuaa^{ne} no, tsod ncuaa^{ne} lega scase niaan; sac me bzaaw grësew. **4** Ladznia me no guie^lm^ban ne gdzind dze lozh, nac guie^lm^ban co zig tib biini ne rziini lo miech. **5** Me nac biini ne quiaziini zaatne nac lo guie^lc^w, ni rriee^lod guie^lc^w ctsew lo biini co.

6-7 Bio tib mgui brieelë Juan, Dios pxeel Juan biadnee Juan lo miech cho nac Jesús, zeena grëse zho gliladz Jesús. **8** Led Juand nac biini, sinque loxaque biaad Juan biaadlu Juan Jesús, men ne nac biini co. **9** Bdzind dzew laa Jesús biaad, ni niina me nac men ne noziini lo grëse miech, sac mepaa nac biini co.



10 Jesús nac biini, me nac Diidz Ndzon co. Me bzaa guidzliu, per zeene biaad me lo guidzliu ib biend miech cho nac me. 11 Per ni menladz me, niicle ne lopaa zho bdziñ me ib gonzedz zho me; tib chop zha ne blézlo me. 12 Ni grè zha ne sca bleynie me, grè zha ne dib zdoo gliladz cho nac me, grèse zha co laa me bzo zho gac zho xpëed Dios. 13 ¡Grèse zho, rriequia gol zho stib! Per guiabd ne togo gol zho zigne ral grè miech guidzliu rii, sinque laa zho gol zigne racladz Dios; gane niina xpëed me nac zho.

14 Zeene bdziñ dze ne laa men ne nac Diidz Ndzon ga goc miech biaad me lo guidzliu, grop lo no bdzion no me, ni bzianie no me. Blu me pa lotaa nquialadz me miech, ni niapse diidzli bnee me. Bdzion no xquieñdzon me ne nac me tibpaa mëed lo Dios, men ne nac Pxoze.

15 Zeene bzeet Juan Bautist me lo miech, tib vuelt haxta blu Juan me lo zho, rëb Juan: “Lëe men rii ga gon rzet naa lo to zeene rne naa: Iraa ziaad tib men ne mazdraa non lo naa, sac notaque me; nole me zeene blanso naa lo guidzliu.”

16 Nquialadzdox Jesús ne, grèse ne gzataa dze laa ne nogaa grëtaa guieñzaac ne rsiaab me. 17 Zeene psan Moisés ley, loxaque bnabeya ne; sangue niina ne laa Jesús biaad, laa me biaadnie mine nacpaa diidzli ni biaadlu me ganle pa lotaa nquialadz Dios miech.

18 Wlaltaa ib choot gard gan Dios; sangue niina ne laa Xpëed me Jesús biaad, men co biaadlu ganle zha nac Dios; sac zaatne no Dios gaque no me.

Rnee Juan Bautist cho nac Jesús
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

19 Tib dze pxeel grè zha ne nac zha non Jerusalén, bla zha ne nac pxoze ni zla zha ne rquianap yadoo, zienabdiidz zho lo Juan dien cho nac Juan.

Bdziñ zho bnabdiidz zho lo Juan. 20 Dzigo bneeli Juan lo zho, rëb Juan:

—Golgacnan ganle, led naad nac Men ne quiambëz to ga cxeel Dios.

21 —¿Chox nac luu waa? —rëb zho—. ¿Te luu ye nac Lí, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela?

Pquiab Juan rëb Juan:

—Lëda, led Lí naa.

Biire zho bñabdiidz zho, rëb zho:

—¿Te luu ye nac men ne bzeet Dios padzeela cxeel me guiadteed xtiidz me?

Pquiab Juan rëb Juan:

—Zhaa men co, led naad nac men co.

22 —¿Cho dzigo nac luu? —rëb zho—. Bñë dien cho nac luu; sac gon ib none gdzinnie no tib xtiidz luu lo zha ne pxeel no.

23 Dzigo pquiab Juan, rëb Juan lo zho:

—Naa nac mgui ne bzeet Isá, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeene znu bnee me: “Zon to zëëb tsi tib mgui dan rnee me lo miech: ¡Go!gun nguudz zdoo to, sac gon ile ziaad men ne rnabey ne!”

24 Horco laa zha ne pxeel zha farisé pquiab, rëb zho lo Juan:

25 —Te!ne led luud nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios, niicle led luud nac Lí, niicle nacdгаа luu cho stib zha ne pxeel Dios ziadteed xtiidz me, ¿zha nac dzigo ne nochoobnis luu miech?

26 Pquiab Juan rëb Juan:

—Te! naa niab nis rchoobnis naa miech, per no tib men ne gard gunbey to. 27 Tib men non nac me, per ni par gac naa tib ngundziin win ne glit lab me ni me raguia!d naa; ni merle csilo gun me dziin ne pxeel Dios me gun me.

28 Betain lë tib guiedz ne riaan gax ro guiubee Jordán, nëz ne rlan ngbidz; ga no Juan nochoobnis me miech zeene scataa pquiep zho me.

¿Cho nac Jesús?

29 Biet stib dzew, laa Jesús bdziñ zaatne no Juan ga. Zeene gon Juan me, rëbchaa Juan lo grë miech ne ndxie ga:

—¡Go!wi ganle, lëë men qui gon csilaa miech lo grëtaa xto! zho! ¡Me gac zig tib carner yeen ne guet tsogon lo Dios par guiaanmbe miech lo do! 30 Lëë men rii ga nagon rzet naa lo to zeene rne naa: “Iraa ziaad tib men ne mazdraa non lo naa, sac notaque me; nole me zeene blanso naa lo guidzliu.”

31 Len dze co niicle naa runbeyd naa me; per laa naa nochoobnis miech sac ible laa naa zial par glu naa me lo grë zha Israel.

32 Dzigo bzodiidz Juan lo zho, zha gonlo Juan biet Espiritu Sant gbaa, rlu me zigne rlu tib palom blëz me guic Jesús.

33 —Ne nligaa runbeyd naa me —rëb Juan—. Per zeene pxeel Dios naa zialchobnis naa miech, hor co në me lo naa: “Zeene gan luu quiet Espiritu Sant gbaa cuöz me guic tib mgui ne nochoobnis luu, dzigo gocnan lëë men co nac men ne rxeel Espiritu Sant zdoo miech.” 34 Gonlo naa blöz Espiritu Sant guic me; gane nanween naa ne nli Xpëed Dios nac me.

Zha ne glopaa goc xpëedscuel Jesús

35 Biini liu co, laa Juan zoque ga zonie me chop xpëedscuel me. 36 Ga zo me, gon me laa Jesús zieded ga; dzigo rëbchaa me lo zho:

—¡Golwi ganle! ¡Lëë men qui gon nac Xcarner yeen Dios!

37 Zigne bin zhow, laa zho ziena zhits Jesús. 38 Zeene ptsire lo me, gon me laa zho nal le zhits me; dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nac ziaadnal to zhits naa?

—Maestro —rëb zho—, laa no racladz gacndion no dien pa rbëz luu.

39 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Na ganle guio ne, zeena gan to paw.

Nacne güeynal zho zhits me, gon zho pa lo no me; dzigo blöz zho lo me ga. Ga blozh ptse zho dze, sac ziedzele dze zie zho.

40 Ndrés lë tib zha ne güeynal zhits me ga; lëë Ndrés co nac bets Simón Pedr. 41 Dzigo zigne brieë Ndrés ga güey Ndrés güeyguib Ndrés Simón. Bdziñ Ndrés rëb Ndrés lo Simón:

—¡Nasi gon laa no bdzion Men ne nacle diidz ga cxeel Dios!

42 Dzigo güeynie Ndrés Simón zaatne no Jesús ga. Zeene gon Jesús Simón, rëbchaa me lo Simón:

—Bina ganle, nli Simón nac lë luu ni xingan Jonás nac luu, sangue niina laa luu grielë Cef.

(Cef rnee zha Israel quie, laa xtiidz zha Gres rnee zhow Pedr.)

43 Biet stib dze co, laa Jesús no nëz tsie me nëz Galilé. Laa me zieriee dze ga, zeene bdzieel me tib mgui lë Lip; dzigo rëbchaa me lo Lip:

—Dënal zhits naa.

44 Zha Betsaid nac Lip, ni zha coque nac Ndrés grop Simón.

45 Dzigo güey Lip güeyguib Lip Natanael; rëb Lip lo Natanael:

—¡Laa no bdzion Men ne nacle diidz ga cxeel Dios! Men ne rzeet Moisés lo libr ley ne psan me, men ne scataa bzeet grë zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela. ¡Laa no bdzion me, tib men Nazareta, lëe me ga nac Jesús, xingan José!

46 Pquiab Natanael, rëb Natanael:

—¿Nazaret ye? ¡Gard grieequia tib zha non Nazaret!

—Gotsaa guio ne ganle —rëb Lip—, zeena ganzhal luu me.

Dzigo laa zho zie. 47 Squi ziaad Natanael, zeene gon Jesús Natanael rëbchaa me:

—¡Go!wi ganle, lëe zha qui gon nac merpaa zha Israel, sac mesi ib rquidied me!

48 —¿Zha nacne runbey luu naa? —rëb Natanael.

Pquiab me rëb me:

—Glole naa beenbey luu, dzigora a bredz Lip luu. Zeene zob luu tib zhan yag guigw, hor co gon naa luu.

49 Rzee zdoo Natanael, rëb me lo Jesús:

—¡Nlique nagon luu nac Xpëed Dios! ¡Luu nac zhirey zha Israel!

50 Dzigo rëbchaa Jesús lo Natanael:

—¿Pe ne binse luu ni naa gon naa zeene zob luu tib zhan yag guigw, pe mincose laa luu bliladz cho nac naa? ¡Naraa ganle gan luu ncuaane mazdraa nroob!

51 Ni rëb me lo grë zha ne ndxie ga:

—Gneli naa lo to: zanaque to ganle zeene laa zhan gbaa gzhial, zlupaa grë xanj! Dios, zha ne ziad-zëeb zha ne ziequia, quiayun zho dziin lo naa, nac naa Mgui ne pxeel me.

Güey Jesús tib lo guie!tseeel

2 ¹ Goc tson ngbidza, bio tib guie!tseeel guiedz Caná, xtan zha Galilé ga. Dzigo bredz zho xniaa Jesús lo lni co, ² ni bredz zho me; nacne bional no zhits me grëse no ne nac no xpëedscuel me.

³ Laa lni noyac, tibaque zeene laa vin blozh. Dzigo güey xniaa Jesús rëb me lo Jesús:

—Laa xvín men rii blozh. ¡Guiendraa pe quiiz zho!

⁴ Pquiab Jesús rëb me:

—¿Pe nacne rnee luuw lo naa? Gon ganle naraa gdzin dze ne gacnan miech cho nac naa.

5 Niicle sca rëb Jesús lo me, güey me lo zha ne quiaguiiz vin ga rëb me lo zho:

—Mine gnabeytaa me to, golguna.

6 Lidz men co ga ndxie xoop guies ne niaa quie; zaatne rio nis ne rquiin zha Israel riar nia zho, zigne nac grë xcostumbr zho. Tib tib guies co, rio maase xoopga re nis lena. 7 Dzigo bnabey Jesús zha ne rguiiz vin ga pcodzëë zho nis len gza guies co. 8 Blozhse guiel guiel pcodzëë zhow, rëbchaa me lo zho:

—Golcuee niip nis qui, goltsieniew lo men ne zo lo lni.

Zeene laa zho blee niip nis co tsienie zho, laaw nacle vin.

9 Ni lalnu ib güeynied guic men co pa brieë vin co (loxaque zha ne nacse ngundziin ga, zha ne blee nis ga, zha cose gon pa brieew), zeene pquiaaro mew, bredz me mgui ne notsieelnia ga, rëb me:

10 —jZha nan luu naraa cuee luu vin rii! Grëtaa zaatne znu rac lni, glo rgaaz vin niazh, zeene nrooblew noye zho, dzigo rgaaz vin ligase. Laa luu gon lel naraa bnabey luu brieë vin niazh.

11 Milagr ne been Jesús guiedz Caná ga, ga glopaa blu me lo miech ganle nli tib men nroob nac me. Grëse no ne nac no xpëëdscuel me, zeene bdzion now, hor co bliladz no nli me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios.

12 Zeene blozh guieltsieel co, laa no wbire guiedz Capernaum stib grë no me, xniaa me, ni zha bets me ne. Bdzin no Capernaum, ga bliaaz no blalaa ngbidz.

Blee Jesús grë zha ne noyun lgui len yadoo

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

13 Len dze ne ziaadyob lni Pascw, lni nroob ne run zha Israel rsoladz zho zha psilaa Dios zho Egipt, len dze co brieë Jesús zie me nëz Jerusalén.

14 Bdzin me Jerusalén, güey me len yadoo nroob ne zob lad guiedz co. Zeene bzëëb me, gon me nzian miech ne ndxie ro yadoo co, zha ne no wto ngon, zha ne no wto mëcwxiiil, zha ne no wto palom ne, haxta zha ne rtsëë dimi ndxie ga.

15 Dzigo bzhixcuaa me tib lë doo zig riaa dooguid ne rcaa ma, bzhen me doo co benxcoon me zho ga grë xma zho; blozh ga, ptiixche me xmezha zha ne notsëë dimi ga, nëzrii nëzrec blal me xtimi zho.



16 —¡Niinagazh goꞤcuae grë ncuaañ qui nu! —rëb me lo zha ne rto palom—. ¡GoꞤguien ganle lidz PxoꞤz naa nu! ¡Nacda yu lgui parne tso to wto nu!

17 Dzigo psoladz no zha ziaad lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: “Rbinladz guic naa, sac ne nligaa racladz naa yquiaanap naa lidz luu.”

18 Blalaa zha non lo mengüiedz Israel, zeene gon zho sca benꞤxoon me grë miech co, wbig zho lo me rëb zho:

—¿Cho nac luu ne squitaa noyñ luu grë ncuaañ qui? ¡Been tib milagr, dzigo zlliladz no men rñabey nac luu!

19 —TeꞤne racladz to milagr —rëb me—; goꞤtsil yadoo rii, ni gni naa lo to ganle ngbidz tsona laa naa bzaalolew stib.

20 Pquiab zho rëb zho:

—¡Ncuaañe gliladzdraa no rnee luu! ¡Len choopxopraa iz name biala yadoo rii! ¿Zhazhe gun luu, tsonaque ngbidz gzaa luuw stib?

21 Per zeene sca bnee Jesús lo zho, xcuerp me ga nac yadoo ne bzeet me. 22 Gane zeene brieaban me, hor co psoladz no zeene znu bnee me, dzigo bien no ne me ga bzeet me ni bien no ne me ga raquiet lo Xtiidz Dios zaatne scaque rnee.

23 Len dze lni Pascw co, nzian miech zeene gon zho grëtaa milagr ne run me, bliladz zho ne nli me nac Men ne zëëble

diidz ga cxeel Dios. ²⁴ Per ib pxend me lo zho, sacne nanwen me zha nac zho tib tib zho. ²⁵ Pquiind me chopaa niab lo me zha nac zho; sac nanwen me zha nac tib tib miech ni nan me pe rza zdoos zho.

Jesús ni Nicodem

3 ¹ Ziecowle liuw, bdziñ tib zha farisé lë Nicodem zaatne rbëz Jesús; tib zha non nac me lo mengüedz Israel. Bdziñ me rëb me lo Jesús:

² —Maestro, ndion no ible Dios pxeel luu ziadseed luu no. Grë milagr nroob ne run luu, ga rlu ne Dios nacie luu.

³ —Gneli naa lo luu ganle Nicodem —rëb Jesús—, grëse miech, telne gald zho stib grieelod gdziñ zho zaatne rnabey Dios.

⁴ Pquiab Nicodem, rëb Nicodem:

—¿Gal zho stib ye? ¿Zha grielo gal miech stib? Tib zha ne nacle mengol, ¿niacxe zrieelo sëëb zho zdoos xniaa zho gbiire gal zho?

⁵ Rëbchaa Jesús:

—Ible none gal miech, none gal zho zigne racladz Dios. Sac telne chobnisd zho ni ygaad zho Espíritu Sant, grieelod sëëb zho zaatne rnabey Dios. ⁶ Grëse miech zeene ral zho glo, miechse nac zho; sangue zeene ral zho stib, Espíritu Santle nac men ne rnabey zho. ⁷ Gacxe waa, gzeed zdoos luu znu rne naa: “Grëse miech, ib none gal zho stib.” ⁸ Nac cuent rii zig nac me ne rtop xcow, zeene rree me, nëzrii nëz rec zie me, ron luu razh zhoob me; per rand luu dien pa nëz zie me dien pa nëz ziaadgaa me. Scaque nagon nac zha ne ral stib, grieelod guien miech zha rnabey Espíritu Sant lo xquieľmban zho.

⁹ —Riend naa zha rnee luu —rëb Nicodem—. ¿Riend naa dien zha grielo gac grë mine rnee luu i!

¹⁰ Rëbchaa Jesús:

—¿Riend luu ye zha rne naa? ¿Men rseed miech name nac luu lo mengüedz Israel! ¹¹ Mine rne naa nu ncuaane rien naaw, ncuaane gon naaw, ni riende to zha naca. ¹² Telne riend luu zha nac grë mine rne naa nu zeene rzet naa ncuaane rac lo guidzliu, ¿zha dzigo guien luu mine gne naa telne gzet naa grë ncuaane rac gbaa?

¹³ 'Wlaltaa gard tso tib zha ne soquia gbaa, per no tib men ne biet gbaa, men cosi soquia me gbaa, sac ga nac zaatne no

me; ni lëë men co nu nac naa. **14** Ni zigne pquiangaa Moisés tib meel brons tib guic yag zeene nonie me zha Israel dan zit co; scaque none yquiangaa naa tib lo yag, **15** zeena grëse miech, zha ne gbig dib zdo zho gnalo zho naa, zгаа zho tib guielmban ne gdziind dze lozh. **16** Sac gon rleyniedox Dios grëse miech ne ndxie lo guidzliu; gane niicle tib naa nac mëed lo me per laa me pxeel naa lo guidzliu; zeena grëse zha ne gnalo naa, zгаа zho tib guielmban ne gdziind dze lozh; led yed zho nitlo. **17** Laa Dios pxeel naa lo guidzliu par csilaa naa miech lo dol, ziald naa par gdziibdol naa miech. **18** Sac grëse zha ne dib zdo zho gnalo naa ne naa csilaa zho lo dol, nitlod zho. Sangue zha ne gnalod naa, laa zho bnitlole ga, sac gon Xpëed Dios nac naa ni bliladzd zho naa. **19** Laa zho bnitlole, sac gon biaadpaa biini lo guidzliu ni laa ne nleynie zho biini, lel guielcow bleynie zho, sac guielntseeb nac mine zianal zho. **20** Grëse zha ne run guielntseeb, rlëe zho ran zho biini. Ib rbigd zho lo biini, sac racladzd zho xoobne grë guielntseeb ne quiayun zho. **21** Sangue zha ne run mine rnabey Dios, haxta rley zho rbig zho lo biini, zeena glu ganle zianal zho mine rnabey me.

Rzeet Juan Bautist Jesús stib

22 Ga brieë Jesús güeynie me no nëz xtan zha Judé. Xtselaa bliiaz no ga grë no me, rchoobnis me grë miech co.

23-24 Len dze co gard guiab Juan Bautist ladzguiib; dzigo ye me nochoobnis miech zaatne lë Enón gax Salim; sac ga no naal nis. Nzian miech ne rdziñ lo me ga, rchoobnis me zho.

25 Tib dzew, wbig tib zha Israel lo zla xpëedscuel Juan, psilo zho nodiidiidz zho dien cho zhiwrobnis nonraa; pe zhiwrobnis Jesús, te zhiwrobnis Juana ye. **26** Blozhse bdiidiidz zho, wbig xpëedscuel Juan lo Juan, rëb zho:

—Maestro, men ne gon bzodiidznie luu ro guiubee Jordán ga, men ne scataa bzeet luu lo miech, jye me laa me quiachoobnis miech niina, ni ndal miech niapse lo me zie zho, ziaatraade zho nëz rii!

27 Pquiab Juan rëb Juan:

—Ib Dios rdeed diidz zha gun miech tib tib xtsiin me, gacd ne lega zhal zho gun zho pe cos. **28** Mine pso Dios naa, laaw ben naa: laa naa biallu ganle cho nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios. Ni bneeli naa lo to ganle led naad nac men co; laa

naa zial loxaque par gzet naa me lo miech zena gunbey zho me. ²⁹ Ible lo me none gdzin miech. Nac me niina zig tib mgui ne notsieelnia: Mgui ne notsieelnia, ¡led zha læë rzobnie ndzooop ne notsieelnia zho! Ni grë zha ne ndzieeldiidz zho, rley zho ran zho laa xamigw zho notsieelnia, rley zho ron zho pe rnee xamigw zho. Scadaa nagon rzaac naa niina: rley naa ron naa grë ncuaane run me. ³⁰ Zigse zie dze, laa me gacnonraa; scagaa naa, zigse zie dze laa naa guiaanwinraa.

³¹ 'Nëz gbaa ziaad me, min co ne mazdraa non me lo grë miech. Tel naa tib miech guidzliuse nac naa, ni ncuaane riense tib miech lo guidzliu min co rne naa; ³² sangue me, niapse grë mine bin me, grë mine gon me min co rnee me lo miech; ¡ni choot riladzda! ³³ Zha ne riladzse xtiidz me, rien zho ganle niapse diidzli rnee Dios. ³⁴ Xtiidz Dios rnee me lo miech; sac Espíritu Sant rdeed guielbiini lo me, ni Dios nac men ne pxeel me. ³⁵ Rleyniedox Dios me, nac me Xpëed Dios; gane grëtaa ncuaane no gbaa, no lo guidzliu, ladznia me psan Diosa. ³⁶ Grëse zha ne gnalo me, laa zho bgaale tib guielmban ne ib gdzind dze lozh; sangue zha ne gond xtiidz me, gdzind zho gbaa, zaatne ygaa zho guielmban co. ¡Grëse zha co, ible zgaa zho guielnëdox ne csiaab Dios!

Tib wnaa Samar

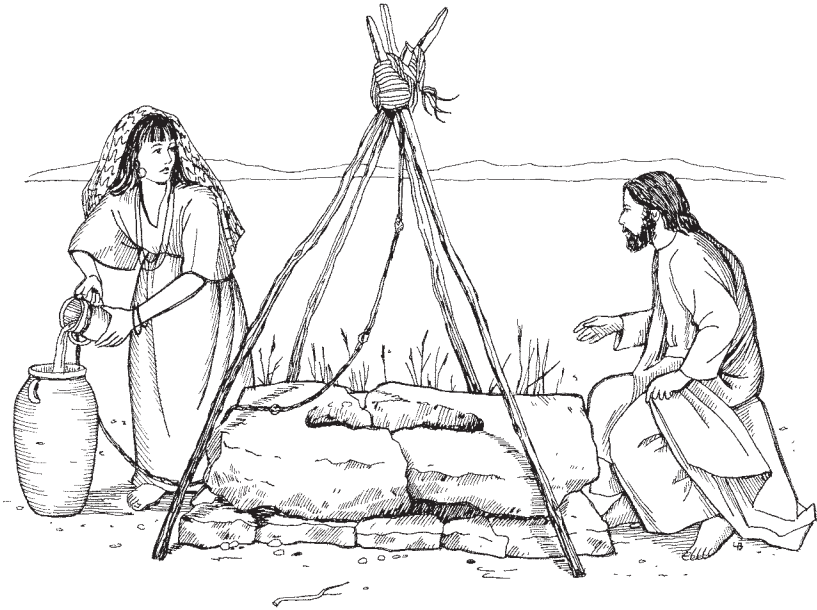
4 ¹ Zene bien zial Jesús laa zha farisé gocnanle ndalraa miech zianal zhiwseed me, ni ndalraa miech ne quiachoobnis me lo Juan ² (niicle ne led medpaa rchoobnis, sinque zha ne nac xpëedscuel me zha co rchoobnis), ³ nacne brieer me xtan zha Judé ga, wbire me nëz xtan men Galilé stib.

⁴ Par gdzin me Galilé, none ted me xtan men Samar. ⁵ Xtan men Samar zieded me, zig grol dzew, laa me zie gax guiedz ne læ Sicar, ⁶ dzigo güeyted me zaatne quia guiuu ne rnee zho “Zhibzie Jacob”; lo liu ne psan Jacob lo xpëed me José padzeela. Rdzag me ziaad-zë me lo nëëg co, bdzin me bzob me ro guiuu co; ⁷⁻⁸ ga blëz me, laa no zio lad guiedz Sicar zioxi no ncuaane dioownie no me.

Ro guiuu co zob me bdzin tib wnaa Samar ziexi nis ga; dzigo rëbchaa me lo wnaa co:

—Bzhiguiel bzoladz niip zhis luu guie naa.

⁹ Bzee zdoo wnaa co gon me bnab Jesús nis lo me, sac rlëedox zha Judé ran zho zha Samar, per ni rneed zho lo zho.



—¡Ncuaane gliladzd naa! —rëb me—. ¡Ti zha Judé gñab nis lo ti zha Samar!

Dzigo rëbchaa Jesús:

10 —Tel niaca mine guien luu ganle cho rñab nis lo luu, ni guien luu zha nactaa ncuaane rzoladz Dios lo miech, haxta znab luu nis lo naa. Ni naasi gon, znedz naa nis ne rdeed guielmban.

11 Pquiab wnaa co, rëb me:

—Per ni nzhend luu name pe cuee luu nis, ¿pa dzigo tsiebee luu nis ne rdeed guielmban ga? ¡Gon ganle, guietdox bzie rii! 12 Stiba, ¿niacxe mazdraa dzigo nac luu que pxozgol ne Jacob, men ne psan bzie rii? Nu name go me nis grë xma me; niicle grë xpëed mew, nuque go zho nis.

13 —Grëse zha ne rie nis rii —rëb Jesús—, rbiire rñab zhis zho; 14 sangue nis ne rded naa, zha ne guiew gdzindraa dze gñab zhis zho. Sac nis ne gded naa, masaque gdziba zdoo zho zig rdzib nis tib ro zhlian, ni nis co gdeed tib guielmban ne gdzin dze lozh lo zho.

15 Dzigo rëbchaa wnaa co lo Jesús:

—Bzhiguiel bneedz nis co guie naa, zeena gñabdraa zhis naa, zeena gualxidraa naa nis nu.

16 —Güeygagh —rëb Jesús—, güeyxi tsiel luu, dzigo gołtë grop to.

17 —Guiend tsiel naa —rëb wnaa co—. Gard ctsieelnia naa.

—Nli rnee luu —rëb Jesús—; 18 sac gaay mgui ne zibannie luu, ni tib zho ptsieelniad luu, niicle mgui ne nonie luu niinaw, ptsieelniadaque luu zho. ¡Nli miñe rnee luu i!

19 Zeene bin wnaa co sca rëb Jesús, rëbchaa me:

—Zootne tib zha ne ziadnee xtiidz Dios lo miech nac luu.

20 Tel scaw, bzhiguiel bnë dien, ¿zha nacne rnee grë men Israel ne len yadoo nroob ne zobpaa Jerusalén, gapaa none tsiegan miech Dios? Sac no ne nac no men Samar, rnee no ne ib guic gui ne zob nu, ga none tsiegan miech Dios; sac grë xmengol no ga güeygan zho Dios.

21-24 Pquiab Jesús rëb me:

—Bina ganle, dzin dze zeene yquiindraa ne goon guic gui riipaa, o Jerusalénpagaa tsie to tsiegan to Dios men ne nac Pxoze ne. ¡Ni laa dze co ziaadgaxle! Gacdraaw ne dien pa lo tsie ne tsiegan ne Dios, sinque zha ne nlipaa racladz gleynie me, none dib zdo zho gleynie zho me; zigne gdeedse Espíritu Sant guielbiini lo zho.

’Choot grielod gan Dios; gacxe waa zha ne gleynie me, none gleynie zho me zigne rdeed Espíritu Sant guielbiini lo zho; ni none dib zdo zho gleynie zho me. Ni zha ne sca gleynie me, zha co rguib me. Tel to laa to rieganse Dios ni runbeyde to me; sangue no rdziunbey no men ne riogan no, sac gon lo xti men Israel ziaad men ne guiaadsilaa miech lo dol.

25 —Nenda —rëb wnaa co—, per nan naa ib ziaad Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios, men ne lë Crist; ni zeene laa me guiaad, me gnë diidzli lo no.

26 Pquiab Jesús, rëb me:

—¡Naa gon nac men co! Lëe me nu nonee lo luu.

27 Lëëtaaque hor co grëse no ne nac no xpëëdsuel me laa no bdzin. Bzee zdo no bdzin no laa me nozodiidznie wnaa co, per ni tib no bnabdiidz lo me dien pe quianabdiidz me, dien pegaa quiazodiidznie me wnaa co.

28 Laa wnaa co, zoque xche me ga, rias me laa me zie nëz lad guiedz. Bdzin me, rëb me lo grë miech co:

29 —¡Gołtë ganle gunbey to ti men co! ¡Bzeet me grëse zha nac lo xquielmban naa! ¿Bay pe lëdle Men ne nole diidz cxeel Dios ga?

30 Horco brieë grë miech co lad guiedz, ziaad zho zaatne gon wnaa co Jesús.

31 Laa no, quia no rdeed no ncuaañe gow me, per nëd me.

32 —Gowd naa —rnee me—. No stib xquie_lwagw naa miñe runbeyde to.

33 Dzigo rnabdiidzlsa no, rnee no:

—Bod no cho biaadnie pe dow me, lal ne bio ne lad guiedz.

34 Nëchaa me lo no:

—Lëë xquie_lwagw naa nac ne gun naa miñe rnabey Dios naa, ni csiaa_l naa dziin ne pxeel me naa zia_lgun naa. 35 To lëë rnee to: “Len stapraa mëë csilo gac wlaap.” ¡Per gol_wi lo grëtaa miech qui gan_le, nac zho niina zig grë guie_lgon ne gol_le gliiap! 36 Gacxe waa, ib none tsie to tsielaap to, tsietop to zho, zeena yгаа zho tib guie_lmban ne gdziñd dze lozh. Ni zigne razh zha ne rie wlaap, scaque zguizh Dios to tsietop to zho. ¡Ti guie_lbley nrooba, zigtaa par zha ne rana, zigtagaa par zha ne rlaapa! 37 Ible nli diidz ne znu rnee: “Zhaa zha ne rie gon, stible zha ne rie wlaap.” 38 Zig nac niina, laa naa rxel to tsielaap to zaatne ni tib xtsiin to psëebde to; zhaa zha ne güey gon, na tole tsie wlaap.

39 Laga laa me sca quianee lo no, laa grë menladz wnaa co no nëz ziaad zho nëz lo no ga. Nzian grë miech co, zeene bin zho rëb wnaa co bzeet Jesús grë ncuaañe ziyun me, bliladz zho Jesús. 40 Laa zeene blanso zho ga, bnab zho lo me cuëz me ladz zho zhis. Dzigo nacne blëz me lo zho chop ngbidz. 41 Nzianraa grë miech co bliladz me, zeene bin zho grë zhiwseed me.

42 —Nasi nagon laa no rliladz me —rnee zho lo wnaa co—, sac nozhal bdzion me, ni bdzion no grë miñe rnee me. Nliw, ible me nac men ne ziaadsilaa grëse miech lo xto_l zho.

Biac xpëëd tib zha ne quia dziin lo rey

43 Zeene goc chop ngbidz co, laa no brieë ga gza no me, laa no bdzio nëz stib zio no nëz Galilé. 44 Niicle ne bzeetle me: grëse zha ne ziadteed xtiidz Dios, ib randzed miech zho zaatne nac ladz zho; per 45 zeene bzëëb me grë guiedz ne ngab Galilé, wen pcaania grë miech co me. Nzian zho güey lni Pascw co Jerusalén, gon zho grëtaa milagr ne been me ga.

46 Něz no no bdziñ no Caná, zaatne sca bzaalo me nis vin. Ga bdzieelo me tib zha Capernaum, tib zha ne rquia dziin lo rey; lëëtaque len dze co rzacnë xpëed me.

47 Bin me laa Jesús briece xtan men Judé, laa me no gdziñ Galilé. Dzigo biaad me biaddzieelo me Jesús ga, bnab me lo Jesús tsienal Jesús zhits me Capernaum, tsiegunguiac Jesús xpëed me; sac nzhoo rac win. 48 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—¿Pe haxta gan to dzigo gun naa milagr, dzigoraa gliladz to naa?

49 —Been tib guieñzaac gotsaa guioniob ne —rëb men co—, nend znuse lozh xpëed naa.

50 Rëbchaa Jesús:

—Bzë, tsod luu guieñnë. ¡Laa xpëed luu biacle!

Dib zdoo men co bliladz me xtiidz Jesús, laa me bio nöz laa me zey. 51 Zhilew gdziñ me lidz me, zeene bdzieelo me bla zha ne quia xtsiñ me, rëb zho laa xpëed me biacle. 52 Dzigo bnabdiidz me lo zho, maase pa hor biac win. Rëbchaa zho:

—Nieeg, zig rwe ngbidza, tibaque znuse briece zhixlëë win.

53 Dzigo psoladz me zig hor cotaque rëb Jesús lo me, laa xpëed me biacle. Dzigo dib zdoo me bliladz me Jesús, tsieel me, xpëed me, menlidz me ne, grëse zho dib zdoo zho bliladz zho Jesús.

54 Ga goc brop milagr ne been Jesús lo zha Galilé. Min co been me zeene wbire me nöz Judé.

Biac tib men ne gacd grial

5 1 Goc palal dzew, laa stib lni nroob rac Jerusalén, dzigo nacne güey Jesús Jerusalén stib.

2 Ro guiedz Jerusalén, gax zaatne quia puert ne rded mëcwxiiil, ga niaa tib pil nis rnee zho Betesd. Igo ro pil co niaa tib nsaap, rap nsaap co gaay arcw.

3 Lo nsaap co, ga ndxie nzian men rzacnë, no zho rold lo, no zho në ni, no zho ib gacd grial [grëse zho laa zho ndxie ga quiambëz zho gni lo nis ne no len pil co, 4 sac nac diidz poc poc riet tib xanj] Dios riesini lo nis co, dzigo zha ne znuse sëeb lo nis co, tel pe guieñguuidztaa rzac zho, riac zho].

5 Ga nix tib mgui, gocle galptsiiipxon iz rzacnë me. 6 Laa zeene gon Jesús me, ni bin Jesús scataale nroob dze rzacnë me, rëbchaa Jesús lo me:

—¿Pe racladz luu guiaac luu?

7 —Racladz naa —rëb me—, per guiend cho csëeb naa len pil qui zeene laa lo nis rni. Zeene racladz naa sëeb naa, zhaale stib zha ne glo rzëeb.

8 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—¡Nasca zeena guche i! ¡Bzoli, bi yag ne bzhoob luu i, zeena bzè!

9 Zigne sca rëb Jesús, laa men co biac. Horcogazh blis me yag co, nzëni me laa me brieeg ga.

Ni ne dze co nac tib dze nda lo zha Israel, 10 zeene gon zho ney me yag ne bzhoob me, rëbchaa zho lo me:

—¡Pe riend luu nda nadze! ¡Lëda i gon squi yquianlan luu ncuaan qui dze rii!

11 Pquiab me rëb me:

—Men ne beenguiac naa, mezhah në lo naa, güey naaw.

12 —¿Cho men sca në lo luu? —rëb zho.

13 Niicle me riendaque dien chow, sac ndaldox miech ne ndxie ga; hor co laa Jesús bzëëble lad grë miech co. 14 Haxta len yadooraa bdzieel Jesús me, dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—Nana gon ne squi laa luu biacle, bien guntaldraa luu xto luu. Sac telne gond luu diidz, nend dzigole glaan luu tib guielguidz ne mazdraa ntseeb.

15 Zeene laa me brieeg ga, güey me lo zha ne rnabey lo zha Israel ga, rëb me lo zho Jesús nac men ne beenguiac me.

16 Nacne psilo zho quiana zho dien zha gnaaz zho Jesús pe nacne runguiac me miech dze nda. 17 Blisqui zhow lo me, dzigo rëbchaa me:

—Tel Pxoz naa gzataa dze quiayun me dziin; ni mincoque nac mine quiayun naa.

18 Zeene gon zho sca rëb me, mazdraa blëe zho lo me rzac zho tebaa zha gutgazh zho me. Rlëe zho, sac ziana d me dien pa dze nda; mazdraa zeene rëb me Dios nac Pxoz me, sac ga rlu me ne lalga nac me con Dios.

Men nroob nac Xpëed Dios

19 Ni rëb me:

—Gneli naa lo to ganle: peet grieelod gun Xpëed Dios lega guicse me, sinque ncuaane ran me run Pxoz me, min co run me. 20 Nqualadzdox Dios me, grëtaa dziin ne run Dios rlu Diosa lo me; gane zun me milagr nroob ne mazdraa gzee zdoo to; ncuaane palalse i gon to niina ne biac men qui. 21 Sac

te|ne gacladz me cueeban me tib mengut, zbeeban me zho, zigne rbeebanaque Pxo_z me mengut. ²² Ni bzo Dios me, me gun_u guie|wxtis, ²³ zeena grëse miech guien_u ganle zigne nonaque Pxo_z me, scaque men_u non nac me, ni sca none gunnon zho me. Sac te| zha ne gunnond me, yele Pxo_z me ga (men_u ne pxeel_u me) runnond zho.

Ni rëb me:

²⁴ —Gneli naa lo to ganle: Zha ne gliladz xtidz naa, ni gliladz zho men_u ne pxeel_u naa, laa zho bgaale tib guie|m_{ban} ne gdzi_{nd} dze lozh. Led yedraa zho yгаа guie|nëdox ne yгаа grëraa miech ntseeb; sac laa zho briele lадzia guie|gut ga, bdzi_{nd} zho lo guie|m_{ban} co. ²⁵ Zdzi_{nd} dze zeene ye grë mengut, zon zho xtiidz Xpëed Dios; ni grëse zha ne gzoobdiaga, zban zho. ¡Ni lëe dze co bdzi_{nd} niina! ²⁶ Sac gon_u, zigne rdeed Dios guie|m_{ban} lo miech, scaque zrieelo gded naa guie|m_{ban} lo miech. ²⁷ Ni bzo me naa, naa gun_u guie|wxtis, gded naa mi_{ne} tsieguial_u tib tib miech.

²⁸ ¡Gzeed zdoo to! Sac ne nligaa, zdzi_{nd} dze, grëse mengut ne no len_u baa, laa zho grieeban ²⁹ zeene gon zho tsi naa. Grëse zha ne ndzinli wban, hor co laa zho yгаа tib guie|m_{ban} ndzon; sangue zha ne been_u guie|ntseeb, hor co laa zho guey lo guie|nëdox ne rieguial_u zho.

³⁰ 'Per grieelod gun_u naa guie|wxtis naase, ib none gacnan_u Pxo_z naaw. Grëse guie|wxtis ne gun_u naa, laaw gun_u naa zigne gnabey Pxo_z naa, laaw gun_u naa zigne nongue|a, sac gon_u gund_u naa mi_{ne} guiaabtaa guic naa, sinque laa naa gun_u mi_{ne} racladz Pxo_z naa.

³¹ 'Telne niaca mi_{ne} naase rne cho nac naa, zrieequia zha ne guiab nlida. ³² Per na, no stib men_u ne rzeet naa lo miech; ni nan_u naa diidzli rnee me. ³³ Haxta Juan Bautist, zeene pxeel_u to bla zha ne güeynabdiidz lo me, grëse mi_{ne} rëb me lo zho ga, diidzliw. ³⁴ Laa naa rzet min_u rii lo to, zeena gliladz to cho nac naa, zeena sca laa to lo xtol_u to; sac rquiindpaa dien_u cho miech guidzliu rii gnee cho nac naa. ³⁵ Zeene biaad Juan, goc me zig tib biini bziini me lo to palal dze zeena gunbey to naa; ni bley to pquiaadiag to mi_{ne} bnee me. ³⁶ Nli bnee me cho nac naa; per grë milagr ne run_u naa min_u co quiaxobnen_uraa ganle cho nac naa. Pxo_z naa rneedz diidz run_u naaw; ni ga rlu ganle ne me pxeel_u naa. ³⁷ Haxta ye me mezhal quialu ganle cho nac naa, parga nli gard gan_u to me, niicle gard gon to tsi

me. ³⁸ Ronde to pe rnee me, sac rililadzde to naa; sac gon me pxeel naa zialne naa xtiidz me.

³⁹ 'Nli rioxco to rseed to grë guits ne ziaad Xtiidz me, sac rien to ga ziaad dien zha yгаа to guielmban ne gdzind dze lozh. Ni niicle ne lo co zhubnee ganle cho nac naa, ⁴⁰ per nëde to gbig to lo naa, zeena yгаа to guielmban co. ⁴¹ Nëde to gunbey to naa, nëde to guien to cho nac naa, per peet nacd min co; ⁴² runbey naa to, ni lalnu rleyniede to Dios. ⁴³ Sac gon, me pxeel naa zial naa lo to, ni rlëe to ran to naa; mazd zha ne lega ziaadse, zha cosi lëëlëd rcaania to zho. ⁴⁴ ;Min co gon, ib rililadzde to cho nac naa! Sac laa guic to zienie loxaque dien zha gunnon samiech to to, ib rguibde to zha gacnon to lo Dios. ⁴⁵ Ni guiabde to togo naapaa gazo to lo Pxoz naa, glisqui naa grë ncuaane run to. Moisés gon nac men ne glisquiw; sac ley ne psan me, mine rnalo to csilaa to lo xtol to, lëew glu ganle pe nac grëtaa ncuaane quiayun to. ⁴⁶ Sac gon, telne niaca mine nlipaa rililadz to grë mine pquiaa Moisés, zlliladz to dzigo cho nac naa; golgan ganle, lo grë guits ne pquiaa me, ga rzeet me naa. ⁴⁷ Rlu rililadzde to grë mine pquiaa Moisés ga, gane rililadzde to mine rne naa lo to.

Row gaay mil miech

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

6 ¹ Bded ga, tib dzew brieë Jesús bdedquia me nëz dan ro Nisdoo Galilé (lëëque nisdoo co ga rnee zho Nisdoo Tiberias).

² Miech guizhiu ne brieenal zhits me, sac ziyau zho grëtaa milagr ne run me, runguiac me grë men rzacnë. ³⁻⁴ Nzian zho nac zha ne zie lni Pascw, lni nroob ne rac Jerusalén gzobse iz.

Grëse no ne nac no xpëedscuel me, laa no nal zhits me. Zeene bdieedquia no ro nis co, dzigo bdzieep no tib cho gui win zob gax ga. Loxaque laa no bzioob ga grë no me, ⁵ zeene bdzion no miech guizhiu ne ziaadquia cho gui co, laa zho glansole lo no ga. Dzigo rëbchaa me lo Lip:

—Lip, ¿pa guioziu ne ncuaane gow grëtaa miech qui?

⁶ Per lega scase rëb me lo Lip, par dien pe guiab Lip; sac nanle me pe nac ncuaane gun me.

⁷ —;Ne nligaa pe zhidaa zho! —rëb Lip—. Niicle telne niaca mine gziuu nzian gayoo quietxtil, ni ygaad ncuaan co yгаа zho tiblë wingaw tib tib zho.

8 Dzigo pquiab Ndrés, bets Pedr, stib zha ne nacgza no; rëb Ndrés:

9 —Nu zo tib mëëdbgui win ney gaay quietxtil cebad ni schop me_l win. ¿Per pa ygaa ncuaan co lo grëtaa miech qui?

10 —Go_lnee lo zho dien —në me lo no—. Go_lguiab lo zho sob zho.

Ndzon zëëb guizh nguia ga, dzigo laa grë miech guizhiu co bzob lo guizh nguia co (zig gaay mil rgaa loxaque zha bguise).

11 Dzigo bnaaz me gza quietxtil co, bdeed me xquizh lo Dios.

Blozhse ga, zigse rneedz mew lo no scase scase rguiiz now lo grë miech co; scaque been me grop me_l co. ¿Grëse miech co,

dow zho zaatne bieltaa zho! 12 Blozhse dow zho, nëchaa me lo no:

—¿Go_ltsietop grëse mine biaan i, zeena nitloda!

13 Psilo no ptop no grë quietxtil ne biaan ga, zeene blozh bdopa, ¿lo gaay quietxtil cebad co, biodzë tsiipchop chicuid biow!

14 Zeene gon grë miech co milagr ro ne been Jesús ga, rneechaa zho:

—¿Ne nlipagaa, lëë men qui ga quiambiaaz ne! ¿Me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios lo guidzliu guiadteed xtiidz me!

15 Bienga Jesús racladz zho, zhoo tsienie zho me gac me zhirey zho, nacne bzoquia me guic gui win co, tipse me.

Rzë Jesús lo nis

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Rguetsle liuw, bzhiuxto no dan bdziñ no ro nisdoo co; ga bliaaz no me. 17 Bdzionse no choot rlansod ni laa liu rcowraa, dzigo mazd laa no bziaab len canó, laa no zio nëz Capernaum.

18 Laa no zionie canó co lo nis, tibaque zeene psilo rrie me, ntseeb riasoli lo nis co. 19 Maase gaay kilómetro o xoopgaaw goc zio no, tibaque zeene bdziñ no laa me ziaad-zë lo nis co, gaxle lo no ga. Zeene bdziñ no sca ziaad-zë me lo nis, bdzieeb no. 20 Dzigo bnee me, në me lo no:

—¿Gdziebde to! ¿Naa zial nu!

21 Dzigoraa rley no bdziñ no laa me bzëëb len barcw; tibaque zeene bien no laa no brieequiale zaatne no gdziñ no ga.



22 Biini liu co, grë miech ne biaan̄ stib nêz ro nis co, laa zho bdziñ̄ zaatne nac ro nis ga, quiambëz zho gan̄ zho me. Sac gon̄ zho tibaque barcw zo ga, ni zeenē wbii no ga, loxaque nose wbii. 23 Gax zaatne bguiaan̄ me zho ga, ga bdziñ̄ bla barcw ne ziaad nêz Tiberias; 24 dzigo gon̄se zho niicle me niicle no ne nac no xpëëdscuel me, choot guiend̄ ga, nacle bzëëbaque zho len̄ barcw ne bdziñ̄ ga ziaad zho nêz Capernaum.

Jesús nac men̄ ne rdeed guiel̄mban

25 Zeenē blanso zho Capernaum, laa Jesús zole lo no ga; dzigo rëbchaa zho lo me:

—Maestro, ¿pa horzhe waa blanso luu nu?

26 Dzigo rëbchaa me:

—¿Naa lëë ziaadguib to? Per ziaate to porne rien̄ to cho nac naa, sinque laa to ziaad porne gon̄ to bnedz naa ncuanē pquiin to. 27 ¡Go!guien̄, tsienied guic to loxaque ncuanē gowse to, sac znuse rnitlo grë ncuanē co! Sinque, go!tsoxco go!gun̄ minē racladz Dios, zeenā ygaa to tib guiel̄mban ne ib gdzind̄ dze lozh. Ni naa ne nac naa Mgui ne pxeel̄ me, naa gneedz guiel̄mban co lo to; sac ible min̄ co pxeel̄ me naa.

28 Dzigō bñabdiidz zho lo me, rëb zho:

—¿Zha dzigo dziuun no minē racladz Dios? ¿Pe nac ncuaane dziuun no?

29 Pquiab me rëb me:

—Minē racladz Dios gun to: gliladz to cho nac men ne pxeel me.

30 —Telne scaw —rëb zho—, none dzianlo no gun luu nzian milagr, zeena gliladz no luu. ¡Nligaa peet milagr nroob gard dzian no gun luu! 31 Tel grē pxozgol ne, zeene wban zho grē dan bidz co padzeela, gzobse dze biet tiblo guietxtil zhan gbaa, dow zho; rnee lo Xtiiidz Dios: “Moisés rdeed guietxtil co lo zho.”

32 Pquiab me rëb me:

—Golgacnan ganle led Moisésd bdeed guietxtil co, sinque Pxoza naaw. Ni niina gon laa me quianeedz merpaa guietxtil gbaa lo to. 33 Sac gon, me pxeel men ne biet gbaa ziaddeed guielmban lo grē miech rii; men co nac guietxtil gbaa co.

34 —Been tib guielnzaac sca —rëb zho—, ¡gzataa dze bneedz guietxtil co diioow no!

35 Pquiab me rëb me:

—Naa gon nac guietxtil ne rdeed guielmban ga. Grëse zha ne gbig lo naa sëeb zho xnëz naa, gdzindraa dze ne ycaabedz zho; grëse zha ne gliladz cho nac naa, gdzindraa dze ne gnab zhis zho. 36 Laa to gon, zigne bnelegaa naa lo to ga, ¡niicle ran to naa, per riladzde to cho nac naa! 37 Grëse zha ne rxeel Pxoza naa, rlanso lo naa; ni tib zho ctsireed naa. 38 Sac gon, laa naa bieet gbaa zialgun naa minē racladz Pxoza naa (men ne pxeel naa); bieete naa par gun naa minē gacladzttaa naa. 39 Ni minē racladz me, grëse zha ne bneedz me lo naa, ni tib zho nitlod, sinque cueeban naa zho gal dze ne laa guidzliu nitlo. 40 Sac racladz me: grëse zha ne gbig lo naa ni gliladz zho naa dib zdoo zho, grëse zho ygaa tib guielmban ne ib gdzind dze lozh, ni cueeban naa zho gal dze ne nitlo guidzliu.

41 Dzigō psilo grē zha Israel rneenë zho me, loxaque ne rëb me, me nac guietxtil ne biet gbaa; 42 rnee zho:

—Men rii ga name rnee zho Jesús, me nac xingan José. Rdziuunbey ne xniaa me, rdziuunbey ne pxoz me. ¿Zha nac dzigo ne rnee me gbaa biet me?

43 Dzigō rëbchaa me lo zho:

—Lëëwga na, golsioog ro to. Nodne squitaa gzee zdoo to min co. 44 Laa Pxoza naa pxeel naa zial naa lo guidzliu, per

ni tib miech gon grieelod gbig lo naa telne niaca mine cuedzd me zho; ni zig rnele naa ga, zha ne gbig, naa cueeban zho gal dze ne laa guidzliu nitlo. ⁴⁵ Znu rnee lo Xtiidz Dios, zaatne pquiaa grë zha ne biadteed xtiidz me padzeela, rneew: “Laa Dios cseed grëse miech.” Ni lëë min co rac niina; gacxe nagon waa, grëse zha ne rquiaadiag mine rnee Pxoze naa ni rseed zhow, grëse zha co lo naa rlanso zho. ⁴⁶ Zha ne rlanso lo naa, guiabde to togo gonlo zho me; ni tib choot gard gan me, naase nac men ne ziyan me, sac zaatne no me ga brie naa zial naa lo to. ⁴⁷ Golliladz mine gni naa lo to nu sca: ;Grëse zha ne dib zdoo zho gliladz zho cho nac naa, zgaa zho tib guieimban ne gdziindraa dze lozh! ⁴⁸ Ne nligaa naa nac quietxtil ne rdeed guieimban ga. ⁴⁹ Grë pxozgol to, zeene sca bio zho grë dan bidz co, nli dow zho quietxtil ne biet gbaa ga, per bdeetew guieimban lo zho, sac grëse zho gut. ⁵⁰ Sangue quietxtil ne rne naa lo to, gbaa bieta ni grëse zha ne yquiina zgaa zho tib guieimban ne gdziind dze lozh. ⁵¹ Xcuerp naa nac quietxtil ne biet gbaa, mine rdeed guieimban ga; grëse zha ne gow quietxtil co, zgaa zho tib guieimban ne gdziind dze lozh. Lëëw gded naa zeena grieelo yгаа grëse miech lo guidzliu rii stib guieimban.

⁵² Psilo grë zha Israel co stib, quianeelsa zho, rnee zho:

—;Zha nacne squi rnee men qui? ;Zootne rnee me none dioow ne xcuerp me!

⁵³ —Gneli naa lo to ganle —rëb me—, telne gowde to xcuerp Mgui ne pxeel Dios, ni guiede to xchen me, ygaade to stib guieimban co. ⁵⁴ Sangue zha ne gow xcuerp naa, ni guie zho xchen naa, ib zgaa zho guieimban ndzon ne gdziind dze lozh ga, ni naa cueeban zho gal dze ne laa guidzliu nitlo; ⁵⁵ sac xcuerp naa nac mine mazdraa rquiin gow miech, ni xchen naa nac mine mazdraa rquiin guie zho. ⁵⁶ Grëse zha ne row xcuerp naa, ni rie zho xchen naa, mbannie zho naa, niiclegaa naaw mbannie naa zho. ⁵⁷ Men mban nac Pxoze naa, men ne pxeel naa, me nac men rneedz guieimban lo naa; ni scaquegaa zha ne gow xcuerp naa, naa gded guieimban lo zho. ⁵⁸ Naa nac quietxtil ne nlipaa biet gbaa. Grëse zha ne gow quietxtil rii, zgaa zho guieimban; led yed zho guet zig gut grë pxozgol to, zha ne sca dow quietxtil co.

⁵⁹ Lëë grë min rii bnee Jesús zeene pseed me miech len yadoo win ne zob Capernaum.

Diidz ne rdeed guielmban

60 Nzian grë zha ne rzënie Jesús, zeene bin zho grë mine bnee me ga, rneehaa zho:

—Zha ngandoxtaa nac grë diidz ne rnee me i. ¿Cho gnë dien pe bnee me!

61 Bien Jesús sca nonee zho, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe rlëë guic to bin to mine rne naa ga? 62 ¿Pe guiabzhe to dzigo zeene gan to laa Mgui ne pxeel Dios soquia gbaa, gbiire guey me zaatne no me glo? 63 Espíritu Sant rneedz guielmban lo to, telne guiend espíritu peet nond xcuerp to, sac bëëlse naca. Ni grë diidz ne bne naa lo to, lëëw nac Espíritu, ni lëëw gneedz tib guielmban ne gdzind dze lozh lo to; 64 sinque to, bii no zla to riladzd cho nac naa.

Sca rëb me sac desde psilo bzënie zho me, rienle me cho nac zha ne ib riladzd me, ni cho nac zha ne tsieto me.

65 —Runbey naa to —rëb me—, gane ni naa lo to ni tib miech grielod gbig lo naa sëëb zho xnëz naa, telne niaca mine cuedzd Pxoz naa zho.

66 Nzian zha ne rzënie me, hor co laa zho bzozit lo me, bzëniedraa zho me. 67 Dzigo bnee me lo no gza tsiipchop no ne nac no xpëedsuel me, në me:

—To waa, ¿pe led yede to racladz gbiche lo naa?

68 Pquiab Simón Pedr, rëb Simón:

—¿Per cho loraa nadien guio no? Luuse nac men ne rseed miech diidz ndzon ne rdeed guielmban ne gdzind dze lozh.

69 Laa no bliladzle cho nac luu, laa no gocdionle ne luu nac Men Ndzon ne pxeel Dios.

70 —Nliw —rëb me—, ni naa bzooblo to gza tsiipchop to, per na gon laa tib to bzëëble xnëz mendox.

71 Zeene sca rëb me, lëële Judas ga bzeet me (zhin Simón Iscariot); sac ye Judas nacgza no lo tsiipchop no ne bzooblo me ga, ni Judas nac zha ne güeyto me.

Riladzd menlidz Jesús cho nac me

7 1 Bded ga, loxaque grë guiedz ne ndxie xtan zha Galilé, gase rieted Jesús. Sac grë zha Israel ne no xtan zha Judé, zha ne rlëë lo me, racladz zho gut zho me. 2 Laa zeene bdzind dze ne run zha Israel lni ne rzhixcuaa zho grë yu guizh, ni rbëz zho lena; 3 rëbchaa zha bets me lo me:

—¿Pe nacne ib rrieded luu nu? Brieed zho, güey dib xtan zha Judé, zeena ye grë zha ne racnie luu ga gan grëtaa ncuaane run luu. ⁴ Sac gon, zha ne racladz gunbeyraa miech zho, grë ncuaane rac zho, rund zhow ngeets zhliaan zigne run luu. Rac luu name run luu grë milagr nroob, beena zaatne gan nzian miecha.

⁵⁻⁶ Sca rnee zho lo me, sac niicle zha rliladzd cho nac me; dzigo rëbchaa me:

—Grieelod ga naa niina, sac gard gdzin dze co; zhaa nac to, zac tsie to zeene gacladztaa to. ⁷ Tel to, rlëenied miech to; sangue naa rlëenie zho naa, sac rne naa lo zho pe nac grë guieintseeb ne run zho. ⁸ Goltsie, tedse lni rii dzigo ga naa; sac gard gdzin dze ne glu cho nac naa.

⁹ Dzigo laa me biaan ga. ¹⁰ Per loxaque brieed zho zie zho, yeque me brieed zie me; lëeraasi ngeetsse bdzin me.

¹¹ Grë zha Israel ne rlëe lo me, quiaguib zho me lo lni co.

—¿Bay yo men co? —rnee zho—. ¿Pe nacne ib choot gard dzian me?

¹² Grë zha ne ndxie lo lni, loxaque me rzeet zho. No zho rnee: “Tib miech wen nac me”; nogaa zho rnee: “Pe miech wen na zho gac me, loxaque noquidie me miech.” ¹³ Per zhliaanse rzodiidz zho rzeet zho me, sac rdzieb zho grë zha Israel ne rlëe lo me.

¹⁴ Goc chop tson ngbidz ne noyac lni, tibaque zeene laa me bzëeb len yadoo nroob ne zob lad guiedz ga, psilo me pseed me grë zha Israel ne no len yadoo ga. ¹⁵ Zeene gon zho zha rseed me, rzee zdoo zho rnee zho:

—¿Zha nac squitaa rac men qui, ni laa me pseete me grë zhiwseed yadoo?

¹⁶ Pquiab me rëb me:

—Led naad nobeebey grë mine quiaseed naa miech, sinque laa naa quiaseed zho mine rnabey men ne pxeel naa. ¹⁷ Telne yquiabladz to gun to mine rnabey me, ga guien to dien pe nli xtiidz Dios rseed naa miech, te mine riab guic naaw ye. ¹⁸ Sac grë zha ne rnee grë mine riab guicse zho, laa zho runa zeena gacnziuu zho lo miech; sangue zha ne rioxco glu ne non men ne pxeel zho, zha cosi niapse diidzli rnee zho, rund zho ne yquidie zho miech. ¹⁹ Laa Moisés psan ley lo to, per, ini tib to gon ziena d mine rnabeya! ¿Pe nac dzigo racladz to gut to naa?

20 Pquiab be grë miech co, rëb zho:

—¿Mendzable i gon noguitnie guic luu! ¿Chozhe racladz gut luu?

21 Rëbcha me:

—Tib vult, loxaque gon to beenguiac naa tib men rzacnë dze ne rdziiladz to lo dziin, na grëga to squitaa rac lo naa.

22 Ni to gon, no hor par gun to mine rnabey ley run to dziin dze co; zig nac zeene rio tib mëed bey (niicle ne riole pxozgol to bey co, zeene laa ley biaan). 23 ¿Gase na ganle golwi! Rquia to rgo to tib mëed bey haxta dze ne rdziiladz to lo dziin, loxaque par quiitsde to xley Moisés. ¿Pe nac dzigo ne rlëe to lo naa loxaque ne beenguiac naa tib miech dze co?

24 Golguien ganle, nonguiel d ne lega gdziibdol to tib miech. Goltsoxco golttsienal mine nac diidzli.

¿Cho nac Jesús?

25 Blalaa men Jerusalén ndxie ga, dzigo psilo zho rnabdiidzlsa zho rnee zho:

—¿Pe led men riid ga zho scataa quiaguib zho gut zho?

26 Pa zotaa me gon quianee me lo grë miech qui, ni choot peet rund me. ¿Pe goon bliladzle zhiwxtis ne naye ne me nac Men ne zëëble diidz ga guiaad lo guidzliu? 27 Per gacda men qui. Tel men quiw, rdziuunbey ne me, ndion ne cho zha nac me; sangue Men ne zëëble diidz guiaad ga, zeene gal dze ne laa me guiaad, choot gacnand dien cho zha me.

28 Bin Jesús sca nonee zho. Squi ndxie grë zha ne noquiaadiag zhiwseed me len yadoo ga, nguiiedz bnee me rëbcha me:

—Ah, conque runbey to naa dzigo, inan to pa nëz zial naa! Per led zhaald naa gon zial naa, no tib men ne pxeel naa per runbeyde to me; men co nac men ne rnee niapse diidzli.

29 Sangue naa runbey naa me, sac lo me brie naa, me pxeel naa zial naa lo to.

30 Dzigo gocladz zho naaz zho me ga, per ni tib zho wbigd nzhen zho me; sac gard gal dze co.

31 Grë zha ne ndxie ga, ndal zho bliladz me.

—Telne led med nac Crist —rnee zho—, niacxe zun me grëtaa milagr nroob ne run me. ¿Tsodraa zha ne gun grëtaa milagr ne run me!

32 Bin zha farisé nozeet grë miech co Jesús, dzigo bnediidzaque zho grë zho pxoz ne rnabey, pxeel_l zho bla zhaguiib zie zienaaz me. 33 Bdzin_n grë zhaguiib co, rëbchaa me lo zho:

—¡Go_lxecw zniip! Zhile dze ne cuëz naa lo to; ib laa naa none gbiire guia naa lo men_n ne pxeel_l naa. 34 Zguib to naa, per gdzieldraa to naa, ni grieelod gdzin_n to zaatne guia naa.

35 Grë zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca rëb me, rzee zdoos zho.

—¿Pa naczhe zaatne tsie me? —rnee zho—. ¿Zha nacne ib gdziel ne me? Nend grë zha ladz ne tsieseed me, grë zha ne no stib ladz ben_n. 36 ¿Zha nacne rnee me, zguib ne me per gdziel me lo ne, niicle grieelodgaa guio ne zaatne guey me?

Nis ne rdeed guie_lmban

37 Zeene go_l dze ne laa lni co lozh (dze co nac dze ne mazdraa nroob), miech guizhiu ne ndxie; dzigo nguiedz bnee Jesús lo grë miech co, rëb me:

—Grëse zha ne racladz guiaan_nwen zdoos, rzac zho zig nac zeene rnab zhis zho, guiaad zho lo naa, naa gded nis ne guie zho. 38 Sac grëse zha ne dib zdoos gliladz cho nac naa, rnee lo Xtiedz Dios, masaque rreequia tib nis ndzon ne gdzib zdoos zho, pale tib guiubee nroob; nis co gdeed tib guie_lmban cub lo zho.

39 Sca bzeet Jesús Espíritu Sant. Ga bzeet me, grëse zha ne gliladz cho nac me zacnie Espíritu Sant zho. Gard guiaad Espíritu Sant len_n dze co, sac gard gbire Jesús lo guie_lndzon ne no me gbaa hor co.

40 Blalaa zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca bnee me, rneechaa zho:

—Ne nlipagaa, lëe men_n qui ga no guiaad antes ne glanso Men_n ne nacle diidz cxeel_l Dios ga.

41 Rreequia zla zha ne rnee:

—¡Lëda! ¡Lëëgazh me i! Men_n qui nac Men_n ne zëëble diidz ga cxeel_l Dios guiaad lo guidzliu.

Rquiab zla zha ne rnee:

—Men_n Galilé nac men_n qui. ¿Niacxe lo xtii grë zha co grieequia Men_n ne cxeel_l Dios ga? 42 Pe led rnee lo Xtiedz Dios lo xtii rey David, ga grieequia me ni Belén ga gal me, zaatne gocaque ladz rey David.

43 Zhaase zhaase rnee zho; le_l psilo zho nodi_ldiidz zho dien_l cho nac me. 44 Briequia bla zho gocladz naaz me, per ni tib zho wbigd nzhen_l zho me.

45 Grë zhaguiib ne zienaaz me ga, scase zho laa zho bdzi_n. Zeene gon_l grë pxoz rnabey co, grë zha farisé co choot bdzinnied zho, rëbchaa zho:

—¿Pe nac dzigo ne ziaadniede to me?

46 Pquiab zho rëb zho:

—¿Wlaltaa gard dzian_l no tib men_l ne scataa ndzon rnee!

47 Rëbchaa zha farisé:

—¿Pe nlipaa rnee to! ¿Yelaque to dzigo beengüet me?

48 ¿Pe rwide to, niicle zhiwxtis new, niicle now, ni tib choot rliladzd ne me nac Men_l ne zëëble diidz cxeel_l Dios ga? 49 Grë zha nxen ne rliladz ne nli Dios pxee_l me, ¿miech ndziibdeele nac zho, sac gon_l riend_l zho zha rnee lo ley!

50 Ga zob Nicodem, men_l ne güeyzodiidznie Jesús ga glo, ye me nacgza grë zha rnabey co, dzigo guso me bnee me lo zho, rëb me:

51 —Go_lguien_l gan_lle nonguiel_lda ne lega pe gnee ne. Sac gon_l, zig nac xley ne, rnabeya none gacndiongazh ne zha nac xtiidz tib miech, dien_l pe nac mine_l quiayun_l zho, dzigoraac gac guiel_lwxtis.

52 Pquiab zho rëb zho:

—¿Zootne ye luu lëe nacgza grë zha Galilé ne rleyne me? ¿Grë zha ne cxeel_l Dios, ni tib zho grieequiad Galilé! ¿Luuzhal bguiba lo grë guits ne ziaad Xtiidz Dios gan_lle, zeena gliladz luu!

53 Blozh ga, grëse zho laa zho wbi, tib tib zho zeyse zho lidz zho.

Tib wnaa ro nëz

8 ¹ Ga brie Jesús güey me zaatne rnee zho Gui Oliv. ² Zeene biini liu co, silgaw laa me bdzi_n len_l yadoo co stib. Nzian miech ne goclo lo me ga, nacne bzob me psilo me pseed me zho. ³ Laa me noseed grë miech co, zeene bdzi_n bla maistr ley, ni zla zha farisé, bdzinnie zho tib wnaa ne nole tsieel ni bgaanie me stib mgui; dzigo bzo zho wnaa co glowtaa lo grë miech ne ndxie ga.

⁴ —Maestro —rëb zho lo Jesús—, laa wnaa rii bga nonie me stib mgui. ⁵ ¿Pe gnë luu dien_l zha gac me? Sac zig nac ley

ne psan̄ Moisés, rnabeya gdeedquie no grē wnaa ne squi nac, haxta guet zho.

6 Sca rēb zho, sac laa zho quiaguib dien̄ zha cxin̄ me tib diidz, zeena sca grieelo tsiezo zho me lo wxtis. Per zeene bin me sca rēb zho pquiitsrunga me liu, psilo me con mzhugnia me noquiaa me lo liu.

7 Ran̄ zho rquiabd me, wbiire zho bnaabdiidz zho lo me stib; haxta blis lo me, rēb me lo zho:

—Peet nacda, goḷdeedquie me. ¡Lëëraasi, zha ne rien̄ ni tib doḷ rapd, zha co csilo gdeedquie me!

8 Blozh ga biire pquiitsrun me, psilo me stib noquiaa me lo liu. 9 Zeene bin zho sca rēb me, mazd mine been̄ zho laa zho brie ga, sac bien̄ zho miech ngoopdoḷ nac zho. Zha ne nacpaa zha gol lo zho bner, blozh ga zo zo brie zho grē zho; loxaque wnaa cose biaan̄ ga.

10 Dzigo bzoli me, rēb me lo wnaa co:

—¿Yo grē zha ne scataa bиаad-zo luu nu? ¿Ni tib zho lëë been̄quizhd luu xtoḷ luu?

11 —Ni tib zho —rēb wnaa co.

—Niicle naa —rēb Jesús—, gun̄quizhd naa luu xtoḷ luu. Bzè, per bien̄ gbiiredraa luu gun̄ luu grē ncuaaṇe gun̄ctal xtoḷ luu.

Jesús nac zig tib biini

12 Bded ga, tib dze nonee Jesús lo grē zha ne noquiaadiag zhiwseed me, rēb me lo zho:

—Nac naa zig nac tib biini ne rziini lo miech. Grēse zha ne gbig lo naa, led yed zho sorieḷ ni lo ncow, sac naa gziini lo zho zeena ygaa zho tib guieḷmban ndzon.

13 Zeene bin zha farisé sca rēb me, psilo zho nguiedz roptsie zho rnee zho:

—¡Cho gliladz xtiidz luu! ¡Lëëque luu rnee cho nac luu!

14 Pquiab me rēb me:

—Niicle ne naaque rne dien̄ cho nac naa, per diidzli nac mine rne naa. Rien̄ naa pa nēz ziaḷ naa, pa nēzгаа za naa; san̄gue to gon̄ peet riende to, 15 gacxe waa, rcaadzdoḷ to naa ncuaaṇe ni nacd naa; ncuaaṇe rcaadzdoḷ to naa, niapse guic to riaba. Teḷ naa, zig nac niina noyund naa guieḷwxtis 16 per zeene gdziṇ dze co, tib tib miech mine been̄ zho min̄ co glu dien̄ pe nac mine tsieguiaḷ zho; sac Pxoḷ naa men̄ ne nacie

naa, me gnë zha guṅ naa guieḷwxtis. 17 ¿Pe nacne riladzde to miṅe rne naa? Led rnee lo xley to zeene tipse rzë xtiidz chop miech, ga rlu ne diidzli rnee zho. 18 Zig nac niina, naa nac tib zha ne rne cho nac naa, laa stib zho nac Pxoṅ naa men ne pxeel naa; sac goṅ ye me rnee ganle cho nac naa.

19 Pquiab zho rëb zho:

—¿Yo Pxoṅ luu na? ¿Pa no me?

—Runbeyde to me —rëb Jesús—, sac niicle naa runbeyde to naa. Teḷne niaca miṅe runbey to naa, runbeyle to me na.

20 Gax zaatne riesaṅ miech gon leṅ yadoo nroob ne zob lad guiedz Jerusalén, ga zob Jesús zeene sca rëb me; per choot bnaazd me, sac gard gaḷ dze co.

Grieeḷod gdziṅ to zaatne guia naa

21 Bded ga, biire Jesús rëb me:

—Laa naa guia nagon. Squiguib to naa, per lëëque lo xtoḷ to i nitlo to, sac zaatne guia naa grieeḷod gdziṅ to ga.

22 Grë zha Israel ne ndxie lo me ga, rneechaa zho:

—¿Pe goon lëëque me naye gut me? Zha nacne squi rnee me goon grieeḷod gdziṅ ne zaatne guey me.

23 —Teḷ to —rëb me—, zha nëz lo guidzliu nac to; laa naa gon zha nëz gbaa nac naa. Men guidzliu rii nac to, sangue naa nacd naa zha guidzliu rii. 24 Gane ni naa lo to lëëque lo xtoḷ to i nitlo to. Ne nligaa, teḷne gliladzde to ne naa nac men ne nac naa, ible lëëque lo xtoḷ to nitlo to.

25 —¿Cho dzigo nac luu? —rëb zho.

Rëbchaa me:

—Blactaale rne naaw lo to. Haxta zeene psilo naa xtsin naa, laa naa rne lo to ganle cho nac naa. 26 Ndal grë ncuaaṅe zac glisqui naa lo to nu niina, ni ndal ncuaaṅe racladz naa gne naa lo to, per laa naa noyūṅ miṅe rnabeyse men ne pxeel naa; ni men co nac men ne rnee diidzli.

27 Per ib riend zho ne Dios ga rzeet me lo zho. 28 Dzigo bnee me lo zho stib, rëb me:

—Nieeda gaḷ dze ne yquiaa to naa tib lo yag, dze co gunbey to ganle ne naa nac Mgui ne pxeel Dios ga, dze co guieṅ to ganle led guicd naa riab grë miṅe quiaayūṅ naa; sinque miṅe pseed me naa, miṅ co rne naa lo to. 29 Dios pxeel naa ni tibaque nacie me naa, ib rsaand me naa, sac tibaque noxco naa ruṅ naa miṅe rdziladz me.

Zha ne nac xpëed Dios

30 Grë zha Israel ne ndxie ga, zeene bin zho sca rëb me, bliladz zho ne me nac men ne no cxeel Dios ga. 31 Dzigo bnee me lo zho, rëb me:

—Te_lne racladz to gac to xpëedscuel naa, zha ne nlipaa ygab xnëz naa, none guiaadna_l to grëse zhiwseed naa. 32 Sac sca gunbey to mine nacpaa diidzli, ni lëew glu lo to zha laa to ne squi nac to zig tib ngundziin.

33 Pquiab zho rëb zho:

—iNgundziin ye! iTe_l no, zha xtiipaa Abraham nac no, waltaa gard gac no ngundziin lo miech! iPe lo dzigo laa no, ne rnee luu laa xtiidz luu csilaa no?

34 Dzigo rëbchaa me:

—Go_lquiaadiaga ganle: zha ne tibaque noyunctal xto_l, rrieequiacxe waa tib ngundziin nac zho lo do_l ga, sac lëelew rnabey zho. 35 Ni zha ne nac ngundziin lëë, zig run miech nëz rii, grielod xoon zho lo men ne rree zho; sangue zha ne nac mëed, choot lo ngadood zho. 36 Gacxe waa, te_l csilaa Xpëed Dios to, dzigosi choot lo ngadoodraa to. 37 Nli lo xti Abraham ziaad to; per laa to quia gon quiaguib to dien zha gut to naa, sac racladzde to yquiaadiag to zhiwseed naa. 38 Laa naa rne grë mine blu Pxo_z naa lo naa, zeene no naa lo me; sangue to gon, laa to ziena_l mine rnabey men ne nac pxoz to.

39 Pquiab zho rëb zho:

—iNi Abraham gon nac pxoz no!

—iNlid ga nagon! —rëb me lo zho—. Te_lne niaca mine nli zhinpaa Abraham nac to, zun to grë mine been me. 40 Per na gon le_l racladz to gut to naa, loxaque ne rseed naa to mine nac diidzli, mine blu Dios lo naa. iTe_l Abraham led squid been Abraham! 41 Ni lalnu ziena_lde to mine been Abraham, sinque laa to noyun mine run zha ne nlipaa nac pxoz to.

Pquiab zho rëb zho:

—iLed-xe mëed ro nëzd no waa! Tibaque men ne nac pxoz no, ni lëë men co nac Dios.

42 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Te_lne niaca mine nli zhin Dios nac to, nleynie to naa, sac gon lo me brie naa zia_l naa lo to nu. Led zhaald naa zia_l naa, me nac men ne pxeel naa. 43 Ib riogucde to zha nac grë mine rne naa, ib riende tow, sacne ib nëde to yquiaadiag tow.

44 Golgacnan sca ganle, lëe pxoz to ga gonn nac mendox, lo ma ngab to, gacxe waa rdziladz to runn to grë ncuaane runn ma. Tel mendox, haxta zene biaann guidzliu tibaque nonitlo ma miech, ni ib rneed ma mine nac diidzli, sac ib nand ma zha nac diidzli. Ible lëe xtiinn ma ga nac guielwquidie, gacxe waa ma nac pxoz zha ne rquidie. 45 ¡Minn co nagonn, niicle diidzli nac grë mine rne naa lo to, per ib riladzde tow! 46 Ni tib to choot grielod gnë laa naa noquidie, sac niapse diidzli rne naa. ¿Pe nac dzigo riladzde to mine rne naa? 47 Grëse zha ne nlipaa ngab xnëz Dios, rley zho rquiaadiag zho xtiidz Dios; per to gonn led xnëzd me ngab to, gacxe waa nëde to yquiaadiag tow.

48 Horco pquiab zho rëb zho lo me:

—¡Psioog ro luu menn Samar ngoopdol! ¡Nlique mine rnee no ga nagonn, ne mendox noguitnie luu!

49 —Choot mendzab noguitnied naa —rëb Jesús—, sinque laa naa noxco xoobnen ganle pa lotaa menn nroob nac Pxoz naa; laa to gonn lel rsanwin to naa. 50 Noguibd naa dien zha guiaannon naa, per Dios gonn racladz me ne sca gaca; ni mesi nan me pe runn me. 51 Gneli naa lo to ganle: ¡Grëse zha ne gzoob xtidz naa, gdzind dze ne guet zho!

52 Pquiab zho rëb zho:

—¡Per nlique nagonn mendox noguitnie luu! Zig nac Abraham name gut me, grë zha ne biadteed xtiidz Dios ne, grëse zho gut zho. ¿Zha nac dzigo rnee luu, zha ne gzoob xtiidz luu, gdzind dze guet zho? 53 ¿Pe mazdraa dzigo nac luu lo pxozgol ne Abraham, lo grëgaa zha ne biadteed xtiidz Dios ga? ¿Cho rzac luu nac luu?

54 Rëbcha me:

—Telne lëëque naa noyuunnon naa, nlid mine rne naa dzigo. Per na gonn, Pxoz naa, menn ne nac Dios ne rnee to riladz to, me rlu ganle ne nli menn non nac naa. 55 Tel naa runbey naa me, ni runn naa mine rnabey me; sangue to gonn, nlid runbey to me. Tel gni naa runbeyd naa me, yele naa ga dzigo noquidie zigne rquidie to. 56 Pxozgol to Abraham, bley me zene gocnan me laa naa znu gual lo guidzliu rii. Ni zene bdeed Dios diidz gonn me naa, mazdraa bley me.

57 Zene bin zho sca rëb me, rëbcha zho:

—¿Gonn luu Abraham ye? ¡Ni chooptsii iz name rapd luu! ¡Zha dzigo gonn luu Abraham!

58 —Gneli naa lo to ganle —rëb me—, notaque naa; nole naa zeene gol Abraham.

59 Horco ptop zho quie laa zho gdeedquie me, per znuse bded me lad zho brie me leny yadoo, gondraa zho me.

Biac tib mgui ne rold lo

9 ¹ Zieded Jesús tib lugar co, gonn me tib mgui ne rcow lo, scale nac lo menn co zeene gol me. ² Dzigo bnabdiidz xpëëdscuel Jesús rëb zho:

—Maestro, ¿bay zha nacne squi golnie menn qui guielnë qui? ¿Pe no pe xtol mew, te xtol xmengol mew ye?

³ —Lëda —rëb Jesús—, led por xtold zhow; sinque squi gol me, zeena zeene laa me guiac, ga gann miech ganle zha nactaa grë ncuaane runn Dios. ⁴ Zhile laa liu ycow. None dzioxco ne dziuun ne xtsiinn menn ne pxeeln naa laga nasraa bii zob ngbidz, sac deque ycow liu choot grielodraa gunn dziin. ⁵ Laga bii no naa lo guidzliu rii, naa nac zig tib biini ne rziini lo grë miech rii.

⁶ Blozhse sca bnee me, ptsuc me lo liu, bzhixcuaa me niip benn, dzigo bdëëb mew zhits guidlo mgui ne rcow lo ga; ⁷ blozh ga, rëbchaa me:

—Güey na, güeytiib lo luu ro pil Siloé.

(Siloé nac zig nacne rnee ne Pxeeln zho zho.)

Dzigo güey mgui co güeytiib me lo me, zeene laa me wbire laa me ranle.

⁸ Grë zha ne no gax zaatne no me, ni grë zha ne runbey me; zeene gonn zho me, rneechaa zho:

—¿Mgui rii ga lëë rzob gdib i rnab gon?

⁹ No zho rnee mew, nogaa zho rnee led meda.

—Squidaa rlu me —rnee zho—, per led med i.

Nacne pquiab me mezhah rëb lo zho:

—Naaw, naa nac mgui co.

¹⁰ Dzigo bnabdiidz zho zha biac lo me. Rëbchaa me:

¹¹ —Menn ne rnee zho lë Jesús, menn co bzhixcuaa niip benn dzigo bdëëb mew zhits guidlo naa, blozh ga pxeeln me naa biatiib naa lo naa ro pil Siloé; zeene laa naa wbire laa lo naa biacle.

¹² —¿Yo menn co niina na? —rëb zho.

—Dieenda —rëb me—, nand naa dieny yo me.

¹³ Dzigo güey zho güeynie zho me lo grë zha ne nac zha farisé; ¹⁴ sac lëëtse dze ne rdziiladz zho lo dziin, lëëtse dze co sca beenguiac Jesús lo me.

15 Grë zha farisé co, biire zho bñabdiidz zho lo me dien zha biac me; dzigo bzodiidz me lo zho zha bdëëb Jesús niip ben lo me, blozh ga güeytiib me lo me, zeene laa me wbire laaw biacle.

16 Blalaa zha farisé ne ndxie ga, psilo zho rnee zho:

—Nlid ne Dios pxeel men co, gacxe waa niicle runbeydraa me pa dze nac dze nda.

Pquiab zla zho rnee:

—Tel cholze miech ngoopdol nac me, ¿niacxe zrieelo gun me grë milagr qui?

Zhaase zhaase rnee zho.

17 Dzigo wbiire zho bñabdiidz zho lo me, rëb zho:

—Luu waa, ¿cho rzac luu nac men ne beenguiaac lo luu ga?

Pquiab me rëb me:

—Ible Dios pxeel me. Tib men ne ziadteed xtiidz Dios lo miech nac me.

18 Per ib riladzd grë zha wxtis co ne biac lo me, sac riladzd zho ne rold lo me glo; dzigo bnabey zho gocredz pxoz me, gocredz xniaa me. 19 Bdzin grop mengol co, rëbchaa zho:

—¿Pe nli xpëed to nac men rii? ¿Pe nli na rold lo me zeene gol me? Tel nli rold lo me, ¿zha biac lo me ne laa me ran niina?

20 —Nli xpëed no nac me —rëb grop mengol co—. Ni nli rold lo me zeene gol me; 21 per ndiond no dien zha biaca ne laa me ran niina, niicle ndiondgaa no dien pe no cho beenguiaa. Benque zha gol-le nac me, mazd lo me golanabdiidz, mezhhal gnë dien zha biac lo me.

22-23 Sca rëb grop mengol co, sac rdzieb zho greec zho xyadoo zho. Biaanle grë zha rnabey co diidz: zha ne guiab Jesús nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios lo guidzliu; csaandraa zho sëëb zho yadoo.

24 Wbiire zho bredz zho men ne biac lo ga, rëb zho:

—Bien ganle Dios zobwi, bnë diidzli lo no; sac tel no ndion no cholze miech ngoopdol nac men co.

25 —Dieenda —rëb me—. Nand naa dien pe miech ngoopdol nac me, te men wena ye. Per me gon beenguiaac lo naa, sac rold lo naa glo.

26 Dzigo biire zho bñabdiidz zho stib dien zha beenguiaac Jesús lo me. 27 Pquiab me rëb me:

—Ledaaw nile naa lo to, per ib riladzde tow. ¿Zha nac dzigo ne racladz to gonaque tow stib? ¿Te racladz to ye, ye to sëëb xnëz me?

28 Dzigo psilo zho ndox zho lo me, rëb zho:

—Luuzhe tel_l xnëz me no luu, sangue tel_l no zhiwseed Moisés, min_l co zional_l no. 29 Sac tel_l Moisés, ndion_l no nli Dios pxeel_l Moisés, per mgui co ni ndion_d no dien_l pa brieë me.

30 Pquiab me rëb me:

—iNcuaane gzeegaa zdoo ne i runbeydaque to cho nac me, ni ron to me beenguiac lo naa! 31 Ndion_l ne ganle rquiaadiag_d Dios xtiidz cho_lze miech ngoopdo_l, sinque laa me rquiaadiag_d xtiidz zha ne rien_l ne nli men_l nroob nac me, ni run_l zho mine_l rnabey me. 32 Stiba, waltaa gard dzion ne cho zha beenguiac lo tib miech ne znu gol ro_ld lo. 33 Tel_lne niaca mine_l nacdied Dios men_l co, nrieeod me niunguiac me lo naa.

34 —iPsioog ro luu! —rëb zho lo me—. iIb racladzd no guiaad tib ngoopdo_l nu guidaeed no!

Horco wbig zho, blee zho me ga.

Zha ne ro_ld lo

35 Bin Jesús sca blee zho me ga, dzigo zeene bdzieel Jesús me, rëbchaa Jesús lo me:

—iPe rliladz luu men_l ne nac Xpëed Dios?

36 Pquiab me rëb me:

—Bzhiguiel_l bnë lo naa dien_l cho nac men_l co, zeena gliladz naa me.

37 —Gonle luu me —rëb Jesús—. Naa gon_l nac men_l co, lëë me nu nozodiidznie luu niina.

38 Dzigo pquiitgzhib me lo Jesús, ni rëb me:

—Dib zdoo naa rliladz naa ne nli Xpëed Dios nac luu.

39 Blozh ga rëbchaa Jesús:

—Laa naa zial_l lo guidzliu rii, zeena glu dien_l cho rap do_l, dien_l chogaa rapd do_l; sac zha ne rzac miech peet riend_l, laa zho tsa biini; laa zha ne rzoob zho niini, laa xquiel_lrien zho ycow, guiaan_l zho zig tib zha ne ro_ld lo.

40 Blalaa zha farisé zo ga, zeene bin zho sca rëb me, rëbchaa zho lo me:

—iRzë diidz qui na lëë ye lo no ro_ld?

41 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—Tel_l niaca mine_l nlipaa zha ne ro_ld lo nac to, grieeod gni naa rap to do_l. Per na, ne masaque rzac to ro_lraa lo to, gane grëse ncuaane quiayun_l to xto_l to noyaca, to zëëba.

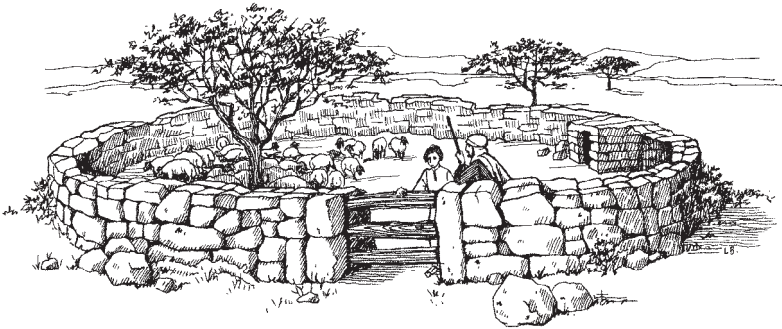
Mëcwxiiil ni zha ne rquianap ma

10 ¹ Ni rëb Jesús:
 —Golquiaadiaga ganle: grëse zha rded stib nëz zeene rzëëb zho len lidz mëcwxiiil, laa ne ted zho nëz ro puert, gase rlu ngbaan ga nac zho; ² sac tel men ne noyan maw, nëz ro puert nëz co rzëëb me. ³ Zha ne rquianap ro lidz ma, ga rxal zho rded me; niicle magaaw, zeene ron ma tsi me, grëse ma rdzin lo me; dzigo rbedz me ma, rneelë me ma tib tib ma, laa me rbee ma ga. ⁴ Rlozhse rbee me grë ma ne nac xma me, laa me rner lo ma; grëse ma laa ma rnal zhits me sacne runbey ma tsi me. ⁵ Rienald ma zhits stib miech, zeene rann ma zho znuse rzhoonn ma; sac runbeyd ma tsi zho.

⁶ Grë zha ne ndxie lo me ga, ib biend zho zha nac godiidz co; ⁷ dzigo wbiire me bnee me lo zho, rëb me:

—Golquiaadiaga ganle: Naa gonn nac zig ro Puert, zaatne rded mëcwxiiil ga. ⁸ Grëse zha ne biaad glo rnee zho zha nac Men ne nacle diidz cxeell Dios ga, grëse zha co ngbaan ga nac zho, loxaque psacsi zho par grieelo cuan zho; ni grëse mëcwxiiil ne nacpaa xpëcwxiiil naa, güeynald ma zhits zho. ⁹ Sangue naa, laa naa nile lo to ganle: Naa nac zig ro Puert, zaatne rded mëcwxiiil ga. Grëse zha ne gbig lo naa, zlaa zho, peet lo tsoxtseebdraa zho; pale grë mëcwxiiil ne zozëëb zoriee ro lidz, ni rdziel ma guizh nguia, guizh ndzon row ma. ¹⁰ Zha ne nac ngbaan, zeene riaad zho loxaque rban zho ni rut zho; sangue naa, laa naa zial zeena yгаа to tib guielmban ne mazdraa ndzon, tib guielmban ne gdzind dze lozh.

¹¹ 'Naa nac Baxtor ne nquialadzpaa xpëcwxiiil. Sac zha ne nquialadzpaa xpëcwxiiil, rquiad zdoo zho xquielmban zho, rsilaa zho ma lo guielxtseeb ne notaa ma. ¹² Per tel noyac-wree zha ne noyan ma, rquiad zdoo zho ma, zigne rann zho palo ziaad tib coyot ntseeb, ndxieque mëcwxiiil ga laa zho rzhoonn; sac led chend zho ma, led zhad nac xbaxtor ma. Zeene rdzin coyot, nëzrii nëzrec rtsieets coyot ma, nogaa ma rgaa lo coyot. ¹³ Rzhoonn zho, sac dimise nonie guic zho, peet liaadz nod zho ma. ¹⁴⁻¹⁵ Naa nac Baxtor ne nquialadz xpëcwxiiil. Zigne runbey Pxoz naa naa ni runbey naa me, sca runbey naa grëse xpëcwxiiil naa, niicle magaaw runbey ma naa. Grëse ma, rleynie naa ma, laa naa rbeeladz xquielmban naa totsaque cuee naa ma lo guielxtseeb ne no ma.



16 'No spalal xpëcwxiil naa, ma ne ngabd leñ corral rii; grëse ma co, ible zon ma tsi naa sac laa naa no gaxi ma, zeena tipse gac ma grë ma yquianaap naa ma.

17 'Men ne nac Pxo_z naa, rleynie me naa sac laa naa rbeeladz xquielmban naa; per ible zriebaanaa. 18 Naazhal rbeeladz xquielmban naa, choot grielod lega ctiche xquielmban naa. Rap naa poder gded naa xquielmban naa, ni rap naa poder gbire gban naa stib. Dios bneedz diidzbey co lo naa.

19 Grë zha Israel ne ndxie ga, zeene bin zho sca rnee me, laa zho goc chop dii stib. 20 No zho rnee:

—Yase mendox noguitnie guic men qui, o rzhinlegaa guic me. ¿Pe nacne rquiaadiag to xtiidz me?

21 Rquiab stib zho rnee:

—Niini rzë xtiidz men qui, led squid rac zha ne noguitnie mendox. Stiba, ¿niacxe zrieelo mendox gunguiac ma tib lo zha ne rod lo?

Rnee Jesús Xpëed Dios nac me

22 Leñ mëe ne rac nala, leñ dze co noyac tib lni Jerusalén, lni ne run zho rsoladz zho dze ne glopaa psilo quiaquiiin yadoo. Ye Jesús bdzin Jerusalén leñ dze co. 23 Laa me zieded tib leñ nsaap ne quia cho yadoo co, nsaap ne rnee zho zhiNsaap rey Salomón; 24 zeene wbig bla zha ne rnabey Israel, bnabdiidz zho lo me rëb zho:

—¿Poc dzigo gdzin dze ne gnë luu diidzli lo no? Telne nli luu nac Men ne zëëble diidz ga cxel Dios guiaad lo guidzliu, niinagazh bnëw lo no.

25 Pquiab Jesús rëb me:

—Blactaale zine naaw lo to, per rliladzde tow. Stiba, pe zhidaa milagr ne ziyan to run naa, gase rlu ganle cho nac naa;

sac Dios meṅ ne nac Pxoꝝ naa, meṅ co racnieṅ naa ruṅ naaw. 26 Ib rililadzde tow, sacne led yede to ngab lo naa. 27 Teṽ zha ne ngab lo naaw, ruṅbey zho naa; niicle naagaaw ruṅbey naa zho, ni zhits naa rzēnaṽ zho. 28 Grēse zho, rded naa tib guieṽmban ne gdziṅd dze lozh lo zho, ni gdziṅd dze nitlo zho. Choot grieelod ctiche zho lo naa, 29 sac meṅ nroob nac Pxoꝝ naa meṅ ne pxeel zho lo naa; choot grieelod cuee zho ladznia me. 30 Ni tibaque nac no grop no me.

31 Zeene bin grē zha rnabey co sca rēb me, psilo zho ptop zho quie naṅ zho ngoquie zho me. 32 Dzigo rēbchaa me lo zho:

—Lo grētaa milagr ne quiayacnieṅ Pxoꝝ naa naa quiayun naa lo to. Goṽnē dien, ṽpa miṅ rlisqui to ne laa to racladz gneedzquie to naa?

33 Pquiab zho rēb zho:

—ṽCoquiedaxe no luu waa por grē milagr ne ruṅ luu, sinque laa no coquie luu por grē diidz ne rnee luu i, quiaguitnie luu Dios! ṽTib miech benṣe name nac luu, ni rnee luu laa luu nac Dios!

34 Dzigo rēbchaa me lo zho:

—ṽLo xlibr ley to name zhobnee zha rzac Dios zha ne pcaania xtiidz me, rēb me dios nac zho! 35 Ni ndionṅ ne ganṽle, grēse miṅe rnee lo Xtiidz Dios, diidzliw; gacxe waa teṽ sca rēb me lo zha ne pcaania xtiidz me ga, 36 ṽniacxe rguitnie naa me ga, zeene rne naa Xpēēd me nac naa, ni mezhāl bzooblo naa pxeel me naa lo guidzliu rii? 37 Teṽne ruṅd naa milagr ne rlu Dios pxeel naa, ib gliladzde to naa. 38 Per teṽne raṅ to rlu ne me nacie naa, maase gliladzde to naa totsaque goṽliladz ne me nacie naa; tsow guieṅ to ganṽle ne tibaque nac no grop no me, zigtaa nacie me naa, scaque nacie naa me.

39 Horco gocladz zho stib naaz zho me, per znuse brieē me nia zho. 40 Dzigo brieē me ga güey me ro guiubee Jordán, zaatne bio Juan pchoobnis Juan miech; ga blēz me palal dze. 41 Nzian miech ne güey lo me ga, rnee zho:

—Nli beēṅd Juan ni tib milagr nroob, per grēse miṅe bnee me zeene bzeet me meṅ rii, zigne bneese me laaw norieequia niina.

42 Nzian grē miech ne güeyquiaadiag zhiwseed me ga, dib zdoꝝ zho bliladz zho ne me nac Meṅ ne zēēble diidz ga cxeel Dios.

Gut Lazh

11 ¹ Len dze co blanguidz tib mgui ne no guiedz Betain, lë Lazh; no chop bzian Lazh tib zho lë Mart stib zho lë Marí. ² (Lëë Marí rii pchoob tiblo nceit nex ni Jesús, ni pcuiidz mew con guitsguic me.) ³ Dzigo pxeel grop wnaa co diidz lo Jesús, gacnan me laa Lazh rzacnë, sac nan zho rleyniedox me Lazh.

⁴ Zeene blanso diidz, nëchaa me:

—Peet tsienied guic to, niicle tel blanguidz me per nacda par guet me, sinque par glu ganle pa lotaa men nroob nac Dios. Ga glu ganle pa lotaa men nroob nac Xpëed me.

⁵ Zigtaa Maríw, zigtaa Marta, zigtagaa Lazha, nquialadz Jesús zho gza zho, ⁶ per ib biobladz me; lel blöz me schop ngbidz zaatne no me ga. ⁷ Dzigoraa në me lo no:

—Laa ne guio nëz xtan men Judé stib.

⁸ Dzigo rdzieets no:

—Maestro, ¿racladz luu tsie luu nëz co stib ye? Pense name goc bla ngbidz ga gocladz zho ngoquie zho luu ga.

⁹ Nëchaa me:

—Tsiipchopraa hor name rziini ngbidz, ni laga niini rna zac tibliladz zia ne, noxtseebd ne lega pa griel ni ne;

¹⁰ loxaque pcow liu, noxtseeb pa griel ni ne; sac ncow rna.

¹¹ Blozh ga në me:

—Laa xamigw ne Lazh nixguesle, per na laa ne guio zeena gabee naa zhimcaalo me.

¹²⁻¹³ Tibaque ndion no nli nixgues Lazh, dzigo rdzieets no lo me:

—Telne raaguesle me, zac-wen me sca.

Ib biend no ne gutle Lazh, gane sca rnee me. ¹⁴ Dzigoraa clar bnee me lo no, në me:

—Laa Lazh gutle. ¹⁵ Ni rley naa gon ne guiend naa ga dze co, zeena sca grieelo lozh gliladz to ganle cho nac naa.

Golgotssaa guio ne nëz lo me ga niina sca.

¹⁶ Laa Mazh, zha ne rnee zho “Mëédgrop”, zeene bin Mazh sca në me, rneechaa Mazh lo no:

—Guiend rson, golgotssaa cchoob zdoo ne guional ne zhits me dien. Tel gut zho me, maase gut zho ne.

Jesús rbeeban ni me rdeed guielmban

17-19 Gax Jerusalén riaan Betain. Zha ne rriee Jerusalén, maase grol hor run zho nëz rdzin zho Betain. Nzian grë zha Jerusalén rdzin riequiaabdiuzh zho Marí grop Mart, riechoobladz zho zdoo me lo xquielnë me ga.

Dze ne rac tap ngbidz bioliu Lazh, dzigoraa laa Jesús bdzin.

20 Gon Mart pa lo ziaad Jesús, dzigo briee me biaad-xinë me Jesús; laa Marí biaanu ro yu.

21 —Jesús —rëb Mart—, telne niaca mine nu no luu segur niete bzian naa; 22 sac nan naa, grëtaa ncuaane rnab luu lo Dios, run me mine rnab luu.

23 —Peet tsienied guic luu —rëb Jesús—, ible zrieeban bzian luu.

24 Pquiab Mart, rëb Mart:

—Nliw, nanpaa naa ible zrieeban me gal dze ne laa guidzliu rii nitlo, zeene grëse mengut, laa zho grieeban.

25 Dzigo rëb Jesús:

—Naa nac men ne rbeeban grë mengut, ni naa nac men ne rdeed guielmban lo grë miech. Grëse zha ne dib zdoo gliladz naa, niicle guet zho zig ret grëraa miech rii, dzdin dze ne gban zho stib. 26 Sac grëse zha ne dib zdoo rliladz naa, laa zho bgaale tib guielmban ndzon ga, guiaand zho ladznia guielgut. ¿Led rliladz luu lëë Mart, ne sca gaca?

27 —Rliladz naaw —rëb Mart—. Rliladz naa ne luu nac men ne bzooblo Dios ga, luu nac Xpëëd Dios, Men ne zëëble diidz ga cxel me guiaad lo guidzliu.

28 Blozhse ga, wbire Mart zie Mart zietsedz Mart Marí. Bdzin Mart zhliaanse bredz Mart Marí (sac nzian zha ne ndxie ga ziequiaabdiuzh Marí) rëb Mart:

—Niinapaale blanso Maestro, na laa me rbeedz luu.

29 Zigne bin Marí sca rëb Mart, briee nguzhon Marí laa Marí zie nëz co. 30 (Bdzin Marí, laa Jesús bii zo zaatne güeydzieel Mart me ga; gase blëz me, bzëëbd me lad guiedz.) 31 Grë men Israel, zha ne ndxie lidz Marí ga ziechoobladz zdoo me, zeene gon zho sca lëlëd briee me, nalaque zho zhits me; sac nan zho bod ro xpaa bzian me ziegoon me.

32 Zigne bdzin me zaatne zo Jesús ga, pquitsgzhib me lo Jesús.

—Jesús, luu ne nac luu men ne rnabey —rëb me—, telne niaca mine nu no luu zeene blanguidz bzian naa, niete me.

33 Psilo Marí roon Marí. Zeene gon Jesús, niicle Maríw, niicle grë zha Israel ne bdzin ga, mban rac zho, grëse zho roon, dzigo ye me biab guielnë me. 34 Bnabdiidz me rëb me:

—¿Pa lo pqueets to me?

—Dë ganle —rëb zho—, zeena gan luu pa lo bgueets me.

35 Horco psilo Jesús biin me. 36 Grë zha Israel co, zeene gon zho roon me, rneechaa zho:

—¿Golwi ganle, blactaa nquialadz me Lazh!

37 Laa zla zho rnee:

—Led me name beenguiac lo mgui ne rold lo ga, ¿pe nrieelod zha niun me, zeena niete Lazh?

Brieeban Lazh

38 Zeene laa Jesús bdzin ro baan Lazh, biire biab guielnë me.

Zig nac tib blee niaa baa co; rna tib quie nroob ntse zaatne rsëeb zho ngutoo; 39 dzigo bnabey Jesús cob zho quie co.

Pquiab Mart, bzian ngutoo co rëb me:

—¿Mazd gdioobda! ¿Nadze rac tap ngbidz gut me, mbanle na rlaa me!

40 Dzigo rëbchaa Jesús:

—Led laa naa nile lo luu, telne dib zdoo luu rliladz luu naa, bii zan luu ganle zha nactaa grë ncuane ndzon ne run Dios.

41 Zeene blozh bdob zho quie co, dzigo blis Jesús lo me nëz gbaa, ni rëb me:

—Dios, luu ne nac luu Pxoz naa, xquizh xquielnzaac luu sac rquiaadiag luu mine rne naa. 42 Nan naa tibaque rquiaadiag luu mine rnee naa, per laa naa rzeta niina, zeena grëse miech ne ndxie nu gliladz zho ganle ne nli luu pxel naa.

43 Dzigo nguiedz bredz me, rëb me:

—¿Lazh, briee i!

44 Zigne sca bnee me, laa ngutoo co briee ga, scase nriel lar dib nia me, dib ni me ne, ni nioog stib lë lar lo me. Dzigo rëb Jesús:

—¿Golxadz grë lar ne nriel me i, zeena guey me!

Rguib zho dien zha yгаа Jesús
(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 Grë men Israel ne güeynal zhits Marí ga, zeene gon zho sca bleeban Jesús Lazh, nzian zho bliladz ne nli Dios pxeel me. 46 Nogaa zho lel güey zho güeyzodiidz zho lo grë zha farisé zha bleeban me Lazh. 47 Horco lëälëd pcaalsa grë pxoz ne rnabey, ni grë zha farisé, rëb zho:

—¿Pe gnë to dien zha gaca? ¿Zha dziuun ne mgui ne rnee zho Jesús ga, sac gon pe zhidaa milagr ne quiayun me? 48 Telne squise csaan ne me, mbe grëse miech sëëb xnëz me; lozh ga, zeene gacnan men rnabey ne zob Romaw, laa me cxeel grë xmenguiib me guiaadnitlo zho xyadoo ne, guiaadnitlo zho ladz ne.

49 Dzigo pquiab Caifás, men ne nac pxoz nroob len iz co, rëb me lo zho:

—¿Ni lal nu lëë peet riende to! 50 ¿Pe riende to mazd wena yгаа tib zha guet zho, zha quizh par gdib guiedz, lëdle grëse zha ladz ne nitlo?

51 Zeene sca rëb Caifás men ne nac pxoz nroob ga, ga bzeet me ible no guet Jesús par csilaa me grëse miech lo dol; per led guicd me biaba, sinque Dios psiaaba guic me. Ga goquiet ne laa Jesús guet, par csilaa me grëse zha Israel, 52 ni grëragaa zha ne no dipse lo guidzliu, zeena tipse gac grëse zha ne nac xpëëd Dios.

53 Dzigo grëse zha ne nac wxtis ga, laa zho biaan diidz ne ible no yгаа Jesús gut zho me. 54 Nacne briedraa Jesús ne nenlo nian zho me; dzigo mazd laa me brienie no xtan zha Judé, güeynie me no zaatne wzhi no miech, bdziñ no tib guiedz win lë Efraín, ga bliaaz no grë no me.

55 Len ngbidz co, ziaadyob lni Pascw. Nzian grë miech ne no grë guiezdilas ne ndxie dib ga, laa zho rsilo quiariee zie zho nëz Jerusalén; sac ansraa csilo Pascw nzian zho rie yadoo run zho grëse minë rnabey ley par guiaanmbe zho lo xtol zho. 56 Grëse zha ne rdziñ, len yadoo no zho rnabdiidzlsa zho dien pe zdziñ Jesús lo lni; sac grëse zho racladz gan me.

57 Laa grë pxoz ne rnabey, ni grë zha farisé, laa zho bnabeyle, zha ne ganta Jesús, tsienie zho diidz parne tsie zha ne tsienaaz me.

Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

12 ¹ Sxoop ngbidz gdziñ dze lni Pascwa, güey Jesús guiedz Betain, zaatne no Lazh, men ne bleeban me ga.

² Sac grëse menlidz Lazh, beenlo zho tib xtsee, gownie zho me.

Mezh no zho, laga laa Lazh zobnie me, laa Mart nodziib ncuaañe gowxtsee zho lo mezh, ³ tibaque zeene bzëëb Marí bzëëbnie Marí tib lo nceit nex ne rrieë guieë ne lë nard, tib lo nceit niashtra, rgaaw maase groñ boté. Zigne bdziñ Marí bdëëb Marí nceit co ni Jesús, blozh ga con guitsguic Marí pcuiidz Marí ni me. Dipse len yu zëbxlaa nceit co.

⁴ Laa Judas Iscariot, tib zha ne nacgza no (zha ne bded ga pto me) zeene gon Judas sca bdëëb Marí nceit co ni Jesús, rneechaa Judas:

⁵ —Mazd tebaa zha ndo nceit qui. Nguizhpaa zhow maase tson gayoo pes plat, dzigo needz zho dimi co ngaaza lo grë zha mban ne guiend pe yquiin.

⁶ Sca rnee Judas, per nlid ne rquia zdoo Judas zha ne guiend pe yquiin, sinque laa Judas rguib dien zha cuan Judas dimi co, sac Judas ngotsow bziuud ne no dimi; zigse racló dimi len bziuud co, zhlianse rbee Judas dimi co.

⁷ Dzigo rëbchaa Jesús:

—Psaan me. Ib laa me bdëëb nceit qui ni naa, zeena nzhixcuaale xcuerp naa gal dze ne laa naa ygueets. ⁸ Teñe racladz to gun to xyudar zha ne guiend pe yquiin, tibaque ranlsa to grë to zho, zac tsow ygad to lo zho; sangue naa zdziñ dze gandraa to naa.

⁹ Ndal grë zha Israel, zeene bin zho laa Jesús no guiedz Betain, bio zho nëz güey zho lo me ga, ni güeyso zho lo Lazh, men ne bleeban me ga.

¹⁰ Zeene gon grë pxoz rnabey cow, nacne bnediidzaque zho ye Lazh none gut zho; ¹¹ sac por Lazh, nzian grë zha non, laa zho rbig nëz lo Jesús, laa zho rliladz ne nli me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios.

Bzëëb Jesús Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

¹² Biini liu co, dipse lad guiedz Jerusalén zhoob diidz laa Jesús gdziñ ga dze co. Grë miech guizhiu ne bdziñ ga zie lni

Pascw, 13 psilo zho brieë zho ziaad-xinëz zho me; tib tib zho nzhense zho tib lë zin. Lo guielbley co, zene gon zho me, psilo zho nguiedz roptsie zho, rnee zho:

—¡Zha men nroobtaa nac Dios! ¡Zha ndzontaa men rii pxel Dios ziaad lo ne! ¡Lëë men rii gnabey Israel!

14 Laa Jesús, zobse me lad tib burr yen, zigne raquiet lo Xtiidz Dios zaatne rnee:

15 Grëse to men Israel, gdziebde to.

¡Golwi ganle, laa men ne rnabey ladz to ziaad i, zobse me lad tib burr yen!

16 Grëse no ne nac no xpëëdsuel me, ni tib no biend hor co ne grëse ncuaane noyac ga, raquietlew lo Xtiidz Dios; sinque haxta zeyle me gbaa, dzigora a psoladz no nzian grë ncuaane raquiet lo Xtiidz Dios ga, gonlo no goca; ni bien no Jesús raquiet ga.

17 Lad grë miech guizhiu co no nzian zha ne gon zha bleeban me Lazh, dzigo nguiedz rzodiidz zhow lo grë miech co. 18 Ni nzian grë miech co, laa zho blanso ga ziaad-xinëz zho me, sac bin zho zha ben me milagr nroob co. 19 Grë zha farisé, zene gon zho grë miech guizhiu co, rneechaa zho:

—¡Pe zhidaa grë miech qui racnie men qui! ¡Peraa nadin dziun ne!

Rguib bla zha Gres Jesús

20 Lad grë miech ne bdzin Jerusalén ga, ziegan Dios len ngbidz Pascw co, lad co no blalaa zha zit ne nacd zha Israel, 21 dzigo bnee zho lo Lip (zha Betsaid nac Lip) rëb zho:

—Bzhiguiel bnë din pa lo no Jesús, laa no racladz dzian no me.

22 Dzigo güey Lip rëb Lipa lo Ndrés, blozh ga güey zho grop zho güeynie zho diidz lo Jesús.

23 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Naa ne nac naa Mgui ne pxel Dios, niinataa nagon laa dze bdzin zene laa naa gbire guia gbaa stib.

24 Golquiaadiaga ganle: Tib zhobxtil, telne tsoda liu tibaque zhob naca; per zene laa zhob co rio liu, nzian raca. Scaque naa nagon, none guet naa, none tsoliu naa, zenea gacnzian zha ne ygab xnëz naa. 25 Sac zha ne rquia zdoo xquielmban, znitlonie zhow; sangue zha ne cueeladz xquielmban, zha cosi

zгаа zho tib guie|mban ndzon ne ib gdzind dze lozh. **26** Zha ne racladz sēēb xnēz naa, none gun zho mine rnabey naa; ni zaatne gdzin naa yeque zho no gdzin ga. Ni grēse zha ne sēēb xnēz naa ni gon zho xtidz naa, zunnon Pxoz naa zho. **27** Mban rac zdoo naa niina. Per lēda ga gun naa, te|ne guiep naa lo Pxoz naa csilaa me naa lo grētaa guie|nē ne no teed naa. ¡Sac par mincopaa zia| naa lo guidzliu rii!

28 'Dios, luu ne nac luu Pxoz naa —rēb me—. Blu lo grē miech rii ganle ne men nroob nac luu.

Dzigo bin zho zēēb tib tsi men co gbaa, rēb me:

—Laaw blule naa, ni niina laa naa gbire gluw stib.

29 Nzian grē miech ne ndxie ga, zeene bin zho tsi men co, bzhaac zho nguziw; zha ne bien led nguzida, rnee zho:

—Xanj| Dios ga gonn bnee lo me.

30 Dzigo rēbchaa me lo zho:

—Laa to bin ganle laa Pxoz naa bnee, ni por to gonn bnee me, zeena gon to tsi me ni gliladz to ne me pxeel naa. **31** Laa dze nagonn bdzin zeene laa Dios gunquish naa xto| grēse miech guidzliu rii; lēē dze bdzin zeene laa mendox piche gnabeydraa ma lo guidzliu rii zigne rnabey ma niina. **32** Sac zeene laa naa quia glaa lo cruz, ga cuedz naa grēse miech zeena sēēb zho xnēz naa.

33 Ga bzeet me zha gut miech me. **34** Grē miech ne ndxie ga, zeene bin zho sca rēb me, rēbchaa zho:

—¿Guet luu ye? Lo Xtiidz Dios name rnee, ib guete Men ne cxeel Dios ga. ¿Zha nac dzigo ne rnee luu laa luu guet? ¿Chopaa dzigo nac luu?

35 Dzigo pquiab me rēb me lo zho:

—Naa nac zig tib biini ne noziini lo miech; ni ngabse dze ne cuēz naa lo to. Laga noziini naa lo to, go|sēni zaatne riab biini zeena ygaade to guie|cow; sac zha ne rzē lo ncow riend zho palo zie zho. **36** Niina ne rdeeda diidz go|liladz cho nac naa, zeena gac to zha ne nlipaa no lo biini.

Blozhse sca rēb me laa me biche ga, blulodraa me lo zho. **37** Niicle gonlo zho nzian milagr ne been me, per ib rililadz zho ne nli Dios pxeel me. **38** Ni ib scalegaa no gaca, sac ga brieequia mine bzeet Isá (tib men ne biadteed xtiidz Dios) zeene znu rēb me:

Dios, bui ganle ni tib choot nēd gliladz xtiidz luu, niicle rann zho grētaa milagr ne run luu.

39 Ni nligaa ib brieelod nliladz zho me; sac zeene pquiaa Isá, znu rëb me:

40 Ncow psan Dios lo zho, ni beenndip me zdoo zho; zeena gand zho me, niicle guiendgaa zho zha gbig zho lo me csilaa me zho lo xtoł zho.

41 Zeene znu bnee Isá, ible Jesús ga bzeet me; sac gon me grëtaa guiełndzon ne rap Jesús. 42 Ndal zho sca ib bliladz me, per noquegaa zha ne bliladz me; zig nac grë zha ne rnabey lo zha Israel, ndal zho bliladz ne nli Dios pxeel me, per ib pxobneđ zhow; sac rdzieb zho cuee zha farisé zho yadoo. 43 ĩNi stiba rdziladzraa zho guiaannon zho lo miech, laa ne guiaannon zho lo Dios!

44 Len dze co, tib vuelt nguiedz bnee Jesús, rëb me:

—ĩGrëse zha ne rliladz naa, yele Pxoż naa ga rliladz zho!

45 ĩNi zeene rwi zho lo naa, yele men ne pxeel naa ga ran zho!

46 Naa nac zig tib biini ne rziini lo miech, ni grëse zha ne dib zdoo gliladz cho nac naa, zriee zho lo guiełcow ne no zho.

47 Grëse zha ne gon Xtidz naa, ni gband zho zigne rnabeya, led naad gunquizh zho doł co; sac ziałd naa par gdziibdoł naa miech, sinque laa naa ział par csilaa naa zho lo doł.

48 Xtidz naa gac ley ne gunquizh zhow; zigtaa zhaw zigtagaa grë zha ne nëđ gunbey naa, grë zha ne nëđ yquiaadiag xtidz naa. 49 Sac grëse ncuaañe pseed naa miech, led guicd naa biaba, sinque Pxoż naa men ne pxeel naa, men co rnabey naa pe nac miñe cseed naa zho. 50 Ni nanpaa naa, grëse diidz ne rnabey Pxoż naa naa rne naa, lëew rlu zha ygaa miech tib guiełmban ndzon ne gdziñd dze lozh; gacxe waa, grëse miñe rnabey me gne naa, zigne racladz me scase rne naaw lo to.

Rguiib Jesús ni xpëedscuel me

13 ¹ Guieel ne rsilo lni Pascw; wdze co pcaalsanie Jesús no grëse no ne nac no xpëedscuel me, laa no nodiowxtsee. Rieñle me ne gataa laa dze co bdziñ, zeene laa me gbi lo guidzliu rii gbire me lo Pxoż me stib. Grëse zha ne ngab lo me, rlynie me zho; ne nligaa rlynie me zho haxta bdeed me xquiełmban me psilaa me zho. ²⁻⁴ Rieñ me grëtaa ncuaañe no, ladznia me psan Pxoż mew; lo Pxoż me brieec me ziaad me lo guidzliu, ni lo Pxoż me gdziñ me niina ne laa me gbi lo guidzliu.

Laa no zioob no no mezh, tibaque zeene guso me blee me lar ne mbix me, bdziinlen me tib lë lar nool. Par hor co, laa mendox pquiil-le Judas, zhin Simón Iscariot, parne tsieto Judas me. ⁵ Dzigo blaas me nis tib len bandej laa me psilo noguiib me ni grë zha ne nacgza no, zigse rlozh rguiib me ni tib zho scase scase rcuiidz mew con lar ne ndxie len me ga. ⁶ Zeene laa me zie quib me ni Simón Pedr, rëbchaa Simón lo me:

—jLëda i gon! ¿Pe nacne lel luu quib ni naa?

⁷ Pquiab me rëb me:

—Grieelod guien luu niina, pe nacne quib naa ni luu; haxta tedraa nu dzigo ganle guien luuw.

⁸ —jNend scaw! —rëb Pedr—. jPer naasi gon gnedzd naa diidz quib luu ni naa!

Dzigo rëbchaa me:

—Grieelod sca ygab luu xnëz naa, telne siguield luu quib naa ni luu.

⁹ Horco pquiab Simón, rëb Simón:

—Bzhiguiell sca, niinagazh bdiib ni naa, per led loxaque nidse naa, sinque dib nia naa, dib guic naa bdiib.

¹⁰ Dzigo rëbchaa me:

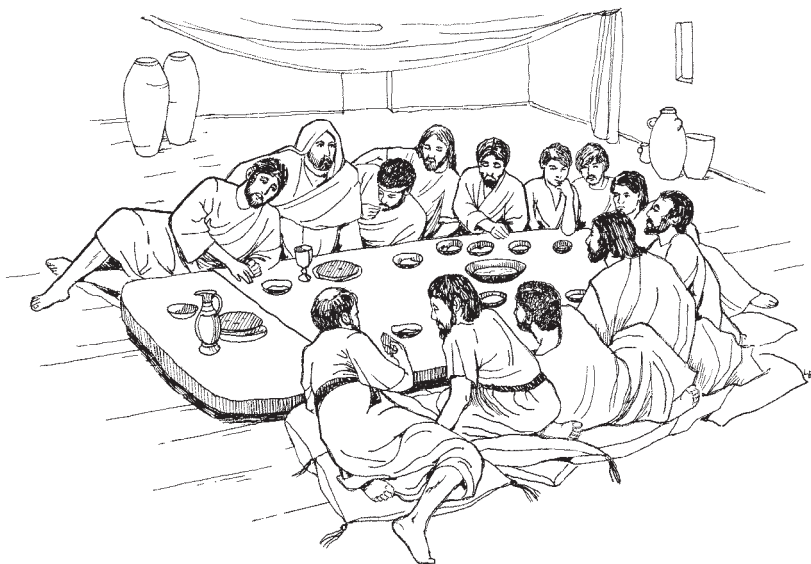
—Zha ne gozle, nise zho riar; sac mbele zho. Scaque to nagon, mbele to grë to. Grë to rne naa, niicle ne led gzadpaa to mbe.

¹¹ Sca rëb me, sac rienle me cho tsieto me.

¹² Blozhse bdiib me ni no, wbiire wbix me xab co me, bzob me lo mezh; dzigo në me lo no:

—¿Pe biento na pe nacne znu bdiib naa ni to? ¹³ Golwi ganle: To lëë, Maestro rnee to lo naa, ni rnee to naa nac men rnabey; ni nonguiela gon, sac ne nligaa scaw. ¹⁴ Golganl sca, niicle ne maistr naa, niicle ne naa nac men ne rnabey, per laa naa bdeed zig tib ngundziin win bdiib naa ni to. Nana sca, scaque golgac lo samiech to. ¹⁵ Laa naa blule lo to zha gun to, nana sca goltsienall minn co. ¹⁶ Gneli naa lo to ganle, lo grë zha ne nac ngundziin, tsod zha ne nonraa lo zha ne rnabey zho; scaque grë zha ne rie mandad, tsod zha ne nonraa lo zha ne rxeell zho. ¹⁷ Laa to nanlew nasca. Gacxe waa, telne tsienall to wseed rii, zaacse gac lo xquielmban to.

¹⁸ 'Golquiaadiag ganle, grëse mine none naa nu, led par grëde tow. Naa bzooblo to, nanween naa zha nac to tib tib to,



ni nanween naa zha rnee lo Xtiidz Dios, rneew: “Lëëque tib zha ne rownie naa, grieequia tsielo naa lадznia zha ne gut naa.” ¹⁹ Laaw rnegazh naa lo to niina, zeena zeene gaca, gliladz to ganle ne nli naa nac men ne rne naa nac naa. ²⁰ Ni goḷgona ganle, grëse zha ne ycaania Espíritu Sant, men ne cxel naa, naale ga nocaania zho; ni zha ne rcaania naa, yele men ne pxeel naa ga rcaania zho.

Rëb Jesús ne Judas nac zha ne tsieto me
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Horco psilo rlupaa mban goc zdoo Jesús, dzigo bneeli me lo no në me:

—Gneli naa lo to ganle, lëëque tib to gon tsielo naa lадznia zha ne gut naa.

²² Zeene bdzion no sca rnee me, psilo no rwilolsa no, riend no dien cho nac zha ne rzeet me ga.

²³ Cuepaa me, ga zoob naa (rleynie me naa niicle ne raguiald naaw); ²⁴ dzigo blunia Pedr lo naa, gnabdiidz naa lo me dien cho nac zha ne rzeet me ga. ²⁵ Nacne wbig gax naa, bnabdiidz naa lo me.

²⁶ Dzigo nëchaa me:

—Laa naa cobie tib lë quietxtil, ni lo zha ne gan luu gded naa quietxtil co, lëë zho ga.

Dzigo bzhen me tib lë guietxtil, blozhse bloobie me guietxtil co, laa me bdeeda lo Judas. 27 Zigne bnaaz Judas guietxtil co, laa mendox bzëëb zdoo Judas. Dzigo rëbchaa Jesús lo Judas:

—Mine no guic luu gun luu, na zeen nawdzegazh bena.

28-30 Zigne blozh dow Judas guietxtil co, lëlëd briee Judas ley; pcowle liuw.

Lo grë no ne zioobnie no me lo mezh ga, ni tib no biend pe nacne sca rëb me lo Judas. No zho nan bod no pe ncuaane rquiin lo lni co, rxeel me Judas tsiesi Judas, o nogaa pa tsiesan Judas palal dimi lo grë zha ne guieund pe yquiin; sac Judas nac zha ne ngotsow bziuud win ne no dimi.

31 Gonse Jesús laa Judas briee ley, dzigo nëchaa me lo no:

—Niina nagon bdzin dze zeene glu ganle zha nroobtaa guiendzon ne rap Mgui ne pxeel Dios, ni ga glu ganle pa lotaa nac guiendzon ne rap Dios. 32 Ni scaque Dios, zlu me ganle pa lotaa nac guiendzon ne rap Mgui ne pxeel me ga. 33 Xin yena, ;zhile cuëz naa lo to nu! Squiaguib to naa, per zigne rep naa lo grë zha Israel co, laaw rneque naa lo to niina: Grieelod senal to zaatne ga naa. 34 Gane laa naa rsan tib diidz cub rii, ni laa naa rnabey to gun tow: Tib tib to, golleynie zha ne nacgrë to, golgantsi zho. Zigne rleynie naa to, sca golleynie zho. 35 Zeene gan miech, ne nligaa dib zdoo to rleynie to samiech to, dzigo zien zho xpëëdscuel naa nac to.

Ible ziab Pedr runbeyd Pedr Jesús

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

36 Dzigo bnabdiidz Pedr lo Jesús, rëb Pedr:

—Maestro, ;pa dzigo nac zaatne tsie luu?

Dzigo rëbchaa me:

—Zaatne ga naa, grieelod senal luu niinagazh; per ib laa luu no guiaadnal.

37 Pquiab Pedr, rëb Pedr:

—;Per pe nacne grieelod senal naa zhits luu niina? ;Senal naa zhits luu gon, niicxe maase gut zho naa waa!

38 Dzigo rëbchaa me:

—;Goon csaand luu naa ye Pedr, niicle gut zho luu? Nlid ga gon. Gneli naa lo luu ganle, zeene laa gall ycuedz tsonle vuelt rëb luu runbeyd luu naa.

Niapse por Jesús gdziñ miech lo Dios

14 ¹ 'Tsode to zhgab, tsode to guielnë. Tiblique golgun guic to, zigne dib zdoo to rililadz to Dios, scaque dib zdoo to golliladz cho nac naa. ² Golgona ganle: Zaatne nac lidz Pxoz naa, ndaldoo zaatne cuëz miech no ga, tel niaca mine guiend zaatne cuëz to, nile naaw lo to na. Gacxe waa, niina laa naa ga, gzhixcuaa naa zaatne cuëz to ga. ³ Ni zeene lozh gzhixcuaa naa zaatne cuëz to, hor co laa naa gbire guial stib, dzigosi laa to senal zhits naa; zeena tibaque zaatne gbiaaz ne. ⁴ Laa to nanle nasca pa lo ga naa, ni nanlegaa to nez ne.

⁵ Pquiab Mazh reb Mazh lo me:

—Maestro, pelel nez na gacndion no, ni per ni zaatne tsie luu ndiond no.

⁶ Dzigo rebchaa Jesus:

—Naa nac nez co, naa rseed miech mine nac diidzli, ni naa rded tib guielmban ndzon ne ib gdzind dze lozh. Lo grese miech, zha ne gliladz cho nac naa, zha co gdzin lo Pxoz naa; guiendraa stib mod ne gdzin zho lo me. ⁷ Telne runbey to naa, dzigo runbeyaque to Pxoz naa. Ni runbeylegaa to me, sac tibaque ran to me.

⁸ Dzigo rebchaa Lip lo me:

—Bzhiguiel mazd blu Pxoz luu lo no. Totsaque dzian no me, leëlew ga dzigo.

⁹ Pquiab Jesus, reb me:

—Blactaale dze ga name Lip no naa lo to, ni gardaque ye gunbey luu naa. ¡Grese zha ne ran naa, leëque Pxoz naa ga ran zho! ¿Zha nac dzigo ne racladz luu glu naa me lo to?

¹⁰ ¿Niacxe rililadz luu dzigo ne tibaque nac no grop no Pxoz naa? Grese mine rseed naa to, led guicd naa riaba; grese ncuaane runna naa, me rnabeya, me runa sac tibaque nac no grop no me. ¹¹ Golliladz sca ne tibaque nac no grop no Pxoz naa. Telne goon rililadzgaa tow zigne rnee naa lo to nu, siquier lo gre dziin ne nodziuun no, ga golganganle ne nli tibaque nac no grop no me.

¹² 'Ne nligaa, gneli naa lo to ganle: Grese zha ne rililadz cho nac naa, ye zho zun zho gre milagr ne run naa, ni haxta nroobraa ncuaane gun zho; sac tel naa, laa naa no guia zaatne no Pxoz naa. ¹³ Ncuaane gnabtaa to lo Pxoz naa, totsaque glu

to ne nli rliladz to naa, zun naaw; zeena ga gan miech ganle me nac men ne mazdraa nroob, me nac men ne mazdraa non. 14 Ne nligaa, telne rnaló to naa, ncuane gnabtaa to zun naaw.

Sxeel Jesús Espíritu Sant

15 'Telne nli rleyne to naa, golgun grë mine rnabey naa to sca. 16 Scagaa naa, laa naa gnab lo Pxoó naa cxeel me tib men ne tibaque gacnien to, tibaque choobladz doo to; ib gdzind dze ne csaan me to. ¡Lëë men co ga nac Espíritu Sant, men ne rlu pa min nac diidzli; ni ible sxeel Pxoó naa me! 17 Zha ne ngabd xnëz naa, grielod ycaania zho me, sac rand zho me niicle runbeyd zho me; sangue to, runbey to me sac me quianap to niina, ni zbëzga me doo to.

18 'Ib csaanladz naa to, zbire naa guial naa lo to stib. 19 Nli zhilew, zeene gandraa grë miech naa, sangue to gon bii zan to naa; sac zriebaanaa, ni scaquega to zga to tib guielmban ndzon ne gdzind dze lozh. 20 Gal dze co, zeene gan to laa naa grieban, ga gliladz to ganle ne nli tibaque nac no grop no Pxoó naa, zigne tibaque nacie naa to ni naciega to naa. 21 Zha ne runbey zha nac grë mine rnabey naa, ni rban zhow zigne naca, ga rlu ne nli rleyne zho naa; ni zigne rleyne zho naa, scaque Pxoó naa zleyne me zho; niicle naagaaw zleyne naa zho, ni zlu naa lo zho ganle cho nac naa.

22 Dzigo pquiab Judas (zhaa Judas Iscariot), rëb Judas lo me:

—¿Pe nac waa lose no glu luu cho nac luu? ¿Telzhe grëraa miech waa?

23 Pquiab me rëb me:

—Zha ne run mine rnabey naa, lo zha co glu naa cho nac naa; sac rlu zho ne nli rleyne zho naa. Ni haxta ziaad no grop no Pxoó naa gbannie no zho; sac zigne rleyne zho naa, scaque zleyne me zho. 24 Sangue zha ne rund mine rnabey naa, ¿zha dien glu naa lo zho cho nac naa? Sac rlu rleyne zho naa. Golsoladz ganle: grëse diidz ne ron to rne naa, led guicd naa riaba, xtiidz Pxoó naaw. 25 Laa naa rne grë min rii, laga bii zo naa lo to nu, 26 per zeene laa Pxoó naa cxeel Espíritu Sant men ne guiaad choobladz doo to (men co guiaad xcuent naa), men co lozh cseed to, ni guncsoladz me to grëse mine bne naa lo to.

27 'Laa naa guia, per laa naa rsan tib guielbley zdo to, zena zigne tibliladz rac zdo naa, scaque tibliladz gac zdo to. Sac guielbley ne rnedz naa lo to nu, nacda zig nac guielbley ne runbey grëraa miech guidzliu rii. Tsode to zhgabsca, niicle gdziede to. 28 Laa to binle ganle, laa naa no guia lo Pxoz naa per zbire naa guial naa lo to stib. Telne nli rleynie to naa ine nley golgac, niina ne ron to laa naa guia lo me, sac gonn men nroobraa nac me lo naa. 29 Laa naa rne grë min rii lo to niina, zena zene gaca, ga lozh guien to ganle cho nac naa.

30 'Led nroobdraa sodiidznie naa to, sac ile ziaad mendox, men ne rnabey lo guidzliu rii. Peet grieelod gun mendox naa, 31 per ible none gon naa xtiidz Pxoz naa men ne pxel naa, zena gann miech ganle ne nli rleynie naa me. ¡Goltsieso nasca, zena zio ne!

Jesús nac zig tib lbë uv

15 1 'Naa nac zig tib zhan lbë uv, laa to nac zhicwa, laa Pxoz naa nac zig tib zha ne quianapa. 2 Grëse zhicw lbë co mine rquiad nex lo, rchug mew; laa grë mine rquia nex lo, ine rsanmbe me low, rbelaan me low zena yquiaraa nex low.

3 'Zig nac to gonn, laa Dios psanmbele to sacne zianl to grë xtidz naa mine pseed naa to. 4 Gbichede to lo naa sca, sinque tibaque golgacnie naa zigne nacie naa to. Golgann ganle, zig



nac tib zhicw lbë uv, peet nex grielod yquia low telne tibnëzle nixa; scaquegaa to nagon, grielod gun to grë ncuaane rdziladz naa, telne nacniede to naa. ⁵ Go|soladz ganle: Naa nac zig nac lbë co, laa to nac zhicwa. Zha ne tibaque gacnie naa, grëse ncuaane gun zho zdziladz Diosa; ⁶ sac tel piche zho lo naa, laa zho nacle zig tib zhicw lbë co mine nixle tib nëz, laaw nixle ga, ga gbidza; lozh ga laaw tsec. ⁷ Telne tibaque gacnie to naa, ni tibaque tsoxco to grë mine pseed naa to, dzigosi ncuaane gacladztaa to go|naba, ni scagaa scaania tow.

⁸ 'Go|lu sca ne nli xpëedscuel naa nac to, go|sannon PxoZ naa, niapse ncuaane rdziladz me min co go|gun.

⁹ 'Ne nligaa rley niedox naa to. Go|wi ganle, zigne rley nie PxoZ naa naa, scaque rley nie naa to. Go|guien sca tibaque go|gun mine rnabey naa. ¹⁰ Sac gon, zha ne gun mine rnabey naa, gzataa dze zley nie naa zho; sac sca rley nie PxoZ naa naa ne run naa mine rnabey me. ¹¹ Laa naa rzet min rii lo to, zeena guiaad tib guie|bley zdoo to. Ne nligaa, zeena guiaad tib guie|bley nroob zdoo to; ni naa gnedz guie|bley co lo to.

¹² 'Laa naa rnabey to, laa naa rnab lo to: ¡Go|ley nie samiech to, zigne rley nie naa to! Tel naa, go|guien ganle pa lotaa rley nie naa to, ¹³ sac led lega gdeedse tib zha xquie|mban zho par csilaa zho samiech zho, sinque ga rlu zho ganle pa lotaa rley nie zho zho.

¹⁴ 'Ni to gon, telne gon to grë mine rne naa lo to, dzigosi nli rley nie to naa. ¹⁵ Led yedraa niina nac to zig tib ngundziin, sac zha ne nac ngundziin nand zho pe run men ne rnabey zho. Ne nligaa rley nie naa to, sac grëse mine rnabey PxoZ naa, grëse zigne rnee me, laaw bzodiidzle naa lo to. ¹⁶ Go|guien ganle, led tod gon bzooblo naa, sinque, ¡naa bzooblo to! Ni laa naa bzooblo to zeena gun to niapse ncuaane rdziladz Dios; dzigosi ncuaane gnabtaa to lo PxoZ naa, ne nac to zha ne no xnëz naa, zneedz mew. ¹⁷ Laa naa rso diidz lo to: Go|ley nie samiech to. ¹⁸ Niicle rlëë zho ran zho to, go|soladz ganle, desde naa squi rlëë zho ran zho. ¹⁹ Rlëë zho ran zho to, sac laa naa bleele to lad zho, ziena|draa to ncuaane rley nie zho; laa telne nagon bii nac to zigne nac zho, dzigosi zëëb gley nie zho to. ²⁰ Go|soladz ganle, zeene znu ni naa lo to: ¡Tsod ngundziin ne ndziibsræa non lo zha ne rnabey zho! Tel naa, pqui ana|miech naa, ¿pe lel to

dzigo gandze zho? Nana, zigne brieequiagaa palal zha ne bliladz xtidz naa, scaque zrieequia zha ne yquiaadiag mine gnee to.

21 'Ible squianal miech to ne nac to zha ne ngab xnöz naa, sac runbeyd zho Dios men ne pxeel naa. 22 Tel niaca mine niald naa, niicle ned naa lo zho, zac guiab ne peet xtold zho, sac riend zho pe run zho. Per na gon, guiend pe yquiaaqui zho; sac bial naa bne naa lo zho. 23 Zha ne rlë ranz zho naa, yele Pxoz naa ga rlënie zho. 24 Ne nligaa telne niaca mine niand zho grëtaa milagr nroob ne run naa, zac guiep naa peet xtold zho; per na gon, blactaa milagr ne gon zho ben naa, ni laa zho bii rlë ranz zho no grop no Pxoz naa. 25 I nagon norieequia mine raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne znu rnee: "Peet guielntseeb quiayund naa lo zho, per rlënie zho naa."

26 'Laa naa nile lo to ganle, ible sxell naa Espiritu Sant gacnie to, niapse diidzli rnee me. Lo Pxoz naa griee me guiaad me, me cchoobladz zdoo to, ni me gneedz guielbiini lo to lozh guien to cho nac naa. 27 Ni scagaa to, ye to laa to none sodiidz lo grëraa miech gacnan zho cho nac naa; sac gon tibaque bzënie to naa desde ne psilo naa xtsin naa.

16 1 'Laa naa rne grë min rii lo to zeena peet tsienied guic to, tibaque dib zdoo to gnalo to naa. 2 Sac gon zuncxoon zho to, zbee zho to yadoo; ni zdzin dze haxta zut zho to, sac masaque sac zho lë mine racladz Dios ga noyun zho. 3 Laa zho gun grë min co, sac niicle Pxoz naaw, niiclegaa naaw, runbeyd zho no.

4 'Laa naa rzodiidz grë min rii niina, zeena zene gall dze ne laaw noyac, csoladz to ganle grësew bzodiidzle naaw lo to. Bzodiidz naaw lo to glo, sacne hor co laa naa bii zo lo to. 5 Laa niina nagonl laa naa gbiche lo to, laa naa gbire guia lo men ne pxeel naa, per ranz naa ni tib to zienied guic gnabdiidz dien pa nac zaatne ga naa, dien pe nacgaa ne laa naa ga. 6 Lë gdib mine run to, riab guielnë to ron to grë mine rne naa nu.

7 'Gneli naa lo to ganle: Mazd wen gon tsie to zene laa naa guia lo men ne pxeel naa, sac telne cuëz naa nu, grieelod guiaad men ne guiadchoobladz zdoo to ga. Sangue telne guia naa, dzigo naazhal cxell me. 8 Ni zene laa me guiaad, me gunquien miech ganle grëse zho zha ngoopdol nac zho, me gunquien zho zha laa zho lo dol co guiaanwen zho lo Dios, ni guien zho ne nli zdzin tib dze zene laa Dios gun xquielwxtis

me. ⁹ ¿Pe nacne nac zho miech ngoopdo_l? Miech ngoopdo_l nac zho, sacne riladzd zho cho nac naa. ¹⁰ ¿Zha grieelo laa zho lo do_l co guiaanwen zho lo Dios? Zrieelow, mincocxe waa nacne bia_l naa, ni na laa naa guia zaatne zob Pxo_z naa, gand_{raa} to naa. ¹¹ ¿Zha rlu ne nli zun_l Dios guie_lwxtis? Nli zun_l mew, sac gon_l laa me bnabeyle zha nac grë guie_lnëdox ne ygaa mendox, men_l ne quianabay lo guidzliu rii.

¹² ¿Nzianraa ncuaane racladz naa sodiidz naa lo to! Per rien_l naa grieelod tso_guic to zha naca niina. ¹³ Zeene guiaad Espí_ritu Sant, me gneedz guie_lbiini lo to guie_l to grëraa ncuaane no gacna_l to, ni grëgaa ncuaane naraa gac. Niapse diidzli gnee me, sac led guicd me guiab grë min_e gnee me, sinque min_e nac xtiidz Pxo_z naa, min_l co gnee me. ¹⁴ Ga glu me lo miech gan_le ne nli men_l nroob, men_l non nac naa. ¹⁵ Rne naa ga glu me, sac grëtaa ncuaane rnabey Pxo_z naa, yeque naa rnabeya. ¹⁶ Zhilew zeene laa naa gbiche lo to gand_{raa} to naa; per gacdaquew xtse zeene laa to gbiirelaque gan_l naa stib.

¹⁷⁻¹⁸ Zeene bdzion no sca rnee me, blalaa no psilo no rnabdiidzlsa no rnee no:

—¿Bay zha nacne squi rnee me? ¿Zha nacne rnee me, zhilew dzian_{draa} ne me, per gacdaquew xtse laa ne dzian_{laque} lo me stib? Ni rneque me laa me guey lo Pxo_z me.

¹⁹ Bien_l me racladz no gnabdiidz no lo me, dzigo në me lo no:

—¿Racladz to lëë gacna_l to zha nacne znu rne naa?

²⁰ Go_lquiaadiaga sca gan_le: Zeene gdzi_l dze co, laga noyoon to no to guie_lnë ne laa naa biche lo to, laa grëraa miech haxta zley zho ne laa naa wbiche lo zho. Nli nroob guie_lnë ne tso to, per zeene laa to gan_l naa stib, guie_lbley nroob ne tso to.

²¹ Nac cuent rii zig rzac tib men_l wnaa ne ral xpëéd. Glo yoob ro, yoobdox ne rquia me, per deque laa mëéd co ralse, ni rsoladzdraa me yoob co; sac mazdraa nroob nac guie_lbley ne rio me ran_l me laa xpëéd me blanso lo guidzliu. ²² Scadaa nagon_l rzac to, nli mban rac to niina, per zeene laa to gan_l naa stib, dzigosi tib guie_lbley nroob ne tso to, ni choot grieelod ctiche guie_lbley co lo to.

²³ Zeene ga_l dze co, yquiindraa to pe gnabdiidz to lo naa. Ncuaane gnabtaa to, lo Pxo_z naa gnab tow, ni zneedz mew, sac xnëz naa ngab to. ²⁴ Haxta lo nadze peet gard gnab to, niicle ne xnëz naa ngab to; laa niina laa naa rne lo to ncuaane

rquiin to golnaba lo me, ni ible zneedz mew gon. Nroob guielbley ne tso to hor co. ²⁵ Nzian grë ncuaane zine naa lo to, rned naaw clar; per laa dze bdzin zene grëse ncuaane gne naa, clar gne naaw lo to, zig nac zene gzet naa Pxoz naa. ²⁶ Ni zig nile naa ga, hor cosi ncuaane gnabtaa to lo me, zneedz mew, sac xnëz naa ngab to. Yquiindpaa gne naa lo me gneedz me ncuaane gnab to lo me, ²⁷ sac ye me rleynie me to. Rleynie me to, sac gon rleynie to naa ni rliladz to ne nli lo me brie naa bial naa lo guidzliu. ²⁸ Ni nligaa, lo me brie naa bial naa lo guidzliu; ni niina ne laa naa gbi, loque me gdziin naa.

²⁹ Dzigo rdzieets no lo me:

—jNasi nagon rieu no zha rnee luu! Sac clar rnee luu, rneedraa luu zigne rnee luu glo. ³⁰ Nasi rieu no grëse ncuaane nan luu, sac zig nac niina pquiindpaa nabdiidz no lo luu. Gacxe waa, nasi nagon rliladz no ne nli lo Dios brie luu.

³¹ Pquiab me, në me:

—jWen ga telne rliladz to niina cho nac naa! ³² Per lëe hor co nagon bdzin; ni niina, grëse to laa to csaan naa, tib tib to zhaase zhaase nëz ne xen to. Per guiaand naa loxaque naase, sac tibaque nacie Pxoz naa naa. ³³ Grëse ncuaane bne naa lo to nu, laaw bne naa zena peet tsienied guic to, benque nanle to ganle tibaque nacie naa to. Parga nli, laga no to lo guidzliu rii, nzian grë guielnë ne ted to, per gdziebde to; sac gon naa rnabey, ladznia naa no grëtaa ncuaane no lo guidzliu.

Rnab Jesús gacnien Dios xpëdscuel me

17 ¹ Blozhse sca në me lo no, blis lo me bui me nëz gbaa. —Dios, luu ne nac luu Pxoz naa —rëb me—, niina nagon laa dze co bdzin. Blu ganle men nroob nac naa ne nac naa Xpëd luu, zena ga glu naa lo miech ganle pa lotaa men nroob nac luu. ² Zigne psan luu grëse miech ladznia naa, ni gdeed naa tib guielmban ndzon ne gdzind dze lozh lo grëse zha ne bneedz luu ngab xnëz naa; scaque niina blu ganle men nroob nac naa. ³ Lëe guielmban co ygaa grëse zha ne gunbey luu, ne nli luuse nac Dios nguia mban, ni guieu zho cho nac naa, ne pxel luu naa bial naa lo guidzliu rii. ⁴ Grëse ncuaane bnabey luu naa, laaw noyun naa; ni ga rlu naa lo grë miech rii ganle pa lotaa men nroob nac luu. ⁵ Scagaa luu ne nac luu Pxoz naa, niina ne laa naa glanso lo luu, blu ganle men nroob nac naa; sac desde mazd glo zene gard tsa grëtaa ncuaane

no, tibaque nac lo guie_lndzon ne bdzio ne haxta dze ne blanso naa lo guidzliu rii.

6 'Grëse zha ne ble luu lad grë miech rii bneedz luu lo naa, laa naa pseed zho gun_bey zho luu; ni scagaa zha, bliladz zho xtiidz luu. Chen_l luu zho per laa luu bneedz zho lo naa. 7 Zig nac niina, grëse ncuaa_{ne} bneedz luu lo naa, nan_{le} zho ne luu bneedza, 8 sac pseed naa zho grëse wseed ne bneedz luu lo naa, ni bliladz zhow. Wen wen gocnan_l zho ne lo luu i brie naa zial_l naa lo guidzliu rii, ni rliladz zho ne luu pxeel_l naa. 9 Laa naa rnab lo luu gacnie_l luu zho. Rnabd naa par grëse miech guidzliu rii, sinque laa naa rnab por grë zha ne bneedz luu lo naa; sac gon_l chen_l luu zho, 10 ni zha glu gan_{le} pa lotaa men_l nroob nac naa. Grëse zho chen_l luu zho; sac grëse ncuaa_{ne} nacchen_l naa, chen_l luuw; ni grësegaa ncuaa_{ne} nacchen_l luu, chen_l naaw. 11 Rien_l naa, led nroobdraa cuëz naa lo guidzliu rii, laa naa gbile guia_l naa lo luu i; per zha, laa zho guiaa_{na}que nu. Gane niina, luu ne nac luu Pxoz naa, luu ne nac luu tib men_l ne guie_lnd xto_l, laa naa rnab lo luu: pquianap zho ne nac zho zha ne bneedz luu lo naa, zeena ni tib zho nitlod, sinque tibaque gac zho gza zho zigne tibaque nacne grop ne. 12 Len_l dze ne blëz naa lo zho nu, zigne racladz luu sca pquianaap naa zho. Ni scagaa ni tib zho bnitlod; zha ne bnitlo ga, nole ne sca nitlo zho, zeena sca grieequia mi_{ne} raquiet lo Xtiidz luu.

13 'Zhilew laa naa glanso zaatne no luu i; per len_l dze ne blëz naa lo zho nu, nzian grë ncuaa_{ne} bne naa lo zho, zeena ye zho tso guie_lbley nroob ne no naa. 14 Pseed naa zho mi_{ne} nac xtiidz luu; per na rlëë grëraa miech ran_l zho zho, sacne ziena_ldraa zho grë ncuaa_{ne} ndzinlid ne rac lo guidzliu rii. Nac zho zigne nac naa, rley_nied naa grë ncuaa_l co. 15 Per rnabd naa cuee luu zho lo guidzliu rii, sinque laa naa rnab csaand luu gun_l zho ncuaa_{ne} racladz men_ldox. 16 Sac niicle zhaw, niicle naaw, choot ziona_ld grë ncuaa_{ne} ndzinlid ne rac lo guidzliu rii. 17 Bzhiguie_l sca bdeed guie_lbiini lo zho guie_l zho zha nac Xtiidz luu, sac Xtiidz luu nac diidzli; zeena dib zdoo zho tsoxco zho gban zho zigne rnabey luu. 18 Sac gon_l, niina laa naa rxel_l zho lo grëraa miech guidzliu rii, zigne ne pxeel_laque luu naa. 19 Ni niina, dib zdoo naa laa naa gun_l mi_{ne} rnabey luu, zeena ye zho guie_l zho none dib zdoo zho gun_l zho mi_{ne} rnabey luu.

Rnab Jesús por grë zha ne yabraa xnëz me

20 'Laa naa rnab gacnien luu zho, ni gacnien luu zha ne naraa gliladz naa, zeene laa zho tsieseed zho; 21 zeena tibaque gac zho, zigne tibaque nac ne grop ne. Ni scaquegaa gacnie zho ne, zeena gliladz grëraa miech ganle ne nli luu pxeel naa. 22 Laa naa psannon zho zigne psannonaque luu naa, ni tipse gac zho zigne tibaque nac ne grop ne. 23 Zigne nacnie luu naa, scaque nacnie naa zho. Bzhiguiel gocnien zho, tibaque gac zho grëse zho, zeena gan grëraa miech ganle ne nli luu pxeel naa, ni guien zho ganle zigne rleynie luu naa, scaque tibaque rleynie luu grëse zha ne ngab lo naa. 24 Papá, grëse zha ne bneedz luu lo naa nu, racladz naa ye zho guiaad zaatne glanso naa i, zeena gan zho lo grëtaa guielndzon ne no naa. Lo guielndzon ne bneedz luu lo naa, sac rleynietaque luu naa haxta zeene gard tsaa guidzliu.

25 'Papá, luuse nac men ne rapd ni tib dol, niicle ne runbeyd grë miech rii luu, sangue naa runbey naa luu; ni scaquegaa grë zha ne bneedz luu lo naa nu, nanle zho ne luu pxeel naa. 26 Laa naa pseedle zho gocnan zho cho nac luu ni bii seedragaa naa zho, guien zho ganle pa lotaa rleynie luu naa; zeena scaque guien zho gleynie zho samiech zho, ni gacnie zho naa.

Bnaaz zho Jesús

(Mt. 26:47-58; Mr. 14:43-50, 53-54; Lc. 22:47-54)

18 1 Zeene blozh bnab Jesús lo Dios, laa me brieenie no ga bdieedquia no nëz dan ro psë ne rnee zho Psë Cedrón. Ga no tib zaatne zëëb niapse yag nex, dzigo ga bliaaz no gza no me.

2 Judas zha ne pto me ga, wen wen runbey Judas lugar co, sac nzian vuilt ziyenie me no ga. 3 Dzigo zeene laa Judas blanso ga, laa Judas blansoniele tib dzoon menguiib, ni zla zha ne rquianap yadoo; no guierbel nia zho blanso zho ga, zha ne nzhen yag, zha ne nzhengaa spad. (Lëë grë zha co pxeel grë pxoz rnabey, ni grë zha farisé.) 4 Loxaque blanso zho, laa Jesús brieequiale, rëb me lo zho:

—¿Cho rguib to?

Sca rëb me sac rienle me pe nacne zie zho ga, nanle me pe nac grëtaa ncuaane ted me.

5 Pquiab zho, rëb zho:

—Men Nazaret ne lë Jesús, men co ziaadguib no.

Dzigo rëb me:

—Naa nac men co, tel me ziaadguib to.

6 Zeene bin zho rëb me: “Naa nac men co”, wbiire rzhitsaque zho, grëse zho biab liu. Ye Judas no lad co.

7 Wbiire Jesús bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—¿Cho zho rguib to?

Pquiab zho rëb zho:

—Men Nazaret ne lë Jesús, men co rguib no.

8 —Laa naa nile lo to —rëb me—. Naa nac men co. Telne naa ziaadguib to, goisaan sca guey grë zha ne zo lo naa nu.

9 Ga briequia xtiidz me zeene rëb me: “Lo grë zha ne bneedz luu lo naa, ni tib zho bnitlod.”

10 Laa Simón ney tib spad, hor co bdobaque Simón spad co psilaa me tib niaw, bliengaa me diag derech tib mgui lë Malcw. (Lëe mgui co quia xtsiin men ne nac pxoz nroob.)

11 Zeene gon Jesús, rëbchaa me:

—¿Blootsow spad qui Pedr! ¡Bien ganle Pxoz naa rnabey znu teed naa! ¿Niacxe gond naa mine rnabey me naa dzigo?

12 Horco laa grë menguiib co, grë zho zha ne rnabey lo zho, ni grë zha ne rquianap yadoo ga, laa zho wbigbe bnaaz zho me. Blozhse bzobdoo zho me, laa zho zienie me.

13 Sca nzobdoo me, laa zho bdzinnie me lidz men ne lë Anás, pxozdzoop Caifás. Caifás nac pxoz nroob len iz co, 14 ni me ga rëb lo grë men non lo zha Israel, ne mazd wena tibaque zha ne ygaa guet, quizh zho par dib guiedz.

Rëb Pedr runbeyd Pedr Jesús

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

15 Zhiits co, ga nal no grop no Pedr. Ni ne runbey naa Caifás men ne nac pxoz nroob ga, zeene bdzin no lidz Anás, loxaque naa brieelo bzëeb nëz ley. 16 Laa Pedr, zaatne nactaa ro yu par gdzin zaatne nac ley, gataa biaan Pedr. Nacne brieque naa bnee naa lo wnaa ne zonap ro yu, dzigora bdeed wnaa co diidz bzëeb Pedr. 17 Dzigo rëbchaa me lo Pedr:

—¿Bod ye luu dzigo lëe nac xpëedscuel men ne bdzinnie zho i?

—Coo, led yed naa —rëb Pedr.

18 Grë zha ne quia xtsiin men co ni grë menguiib ne ndxie ga, laa zho bzëëgle gui. Grëse zho, laa zho ndxiedzëë lo gui ga, sac rac nal. Ye Pedr bdzin lo zho ga nodzëë Pedr.

Rquiep Anás Jesús

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

19 Laa nëz len yu, laa Anás psilo noquiep Jesús dien yo grë xpëedscuel me, ni dien pe nac grë wseed ne nolu me lo miech. 20 Dzigo pquiab Jesús, rëb me:

—Grëse miech, nanwen zho ganle pe nac zhiwseed naa. Sac zeene pseed naa zho, bend naa ne ngeets zhlian nseed naa zho; sinque zaatne rcaalsa nzian miech, ga bne naa lo zho. No hor pseed naa zho len grë yadoo win, nogaa hor pseed naa zho len yadoo nroob ne zob lad guiedz nu. 21 Nana bod rieguialda ne lo naa rhabdiidz luu. Mazd lo grë zha co ganle bnabdiidz, zha bin grëtaa ncuaane bne naa.

22 Loxaque blozh sca pquiab Jesús, zeene bias tib menguiib ne rquianap yadoo zo gax ga, bdap me lo Jesús.

—¡Bien ganle! —rëb me—. ¡Led squid gon none yquiab luu lo men ne nac pxoz nroob!

23 Dzigo rëbchaa Jesús:

—Telne rzac luu ben naa falt, bnë dien pe nac diidz ne pxin naa. ¿Te wal rdziladz luu ye, rguin luu zha ne rnee diidzli?

24 Blozh ga scaque nzobdoo Jesús pxeel Anás me lo Caifás, men ne nac pxoz nroob.

Rnee Pedr stib runbeyd Pedr Jesús

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

25 Horco laa Pedr bii zodzëëque lo gui nëz ley. Dzigo wbiire zho bnabdiidz zho lo Pedr, rëb zho:

—¿Bod xpëedscuel men ne blansonie zho i lëë nac luu? Laane neeli Pedr, lel pquiab Pedr rëb Pedr:

—¡Lëda! ¡Zha gaczhe naa xpëedscuel men qui!

26 Ye tib zhalidz Malcw, zha ne pchug Pedr diag ga, laa zho zodzëë lo gui ga, sac ye zho quia xtsiin pxoz nroob co; dzigo rëbchaa zho:

—Ni gon naa name, ye luu no lad zha ne zonie me len yag oliv ga.

27 Wbiire Pedr rëb Pedr runbeyd Pedr me, ni lëëtaque hor co laa tib gall pcuedz.

Güeynie zho Jesús lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

28 Ziadyiinile liuw, zeene laa zho brieenie Jesús lidz Caifás, zienie zho me zaatne nac xyulow Pilat, men ne nac gobernador. Zeene bdzin zho, ni tib zho bzëëbd len yulow, sac racladz zho quiits zho mine rnabey xley lay zho; parne grieelo yquini zho guie|wagw ne row zho lni Pascw co. 29 Nacne brie Pilat bnabdiidz Pilat lo zho, rëb Pilat:

—¿Pe nacne ziaadnie to men qui nu? ¿Pe rquiaqui to me?

30 Pquiab zho, rëb zho:

—¿Por grëtaa guie|ntseeb ne noyun me, gane ziaadnie no me! ¿Te|ne niac me men ndzinli, niacxe lega guiaad-zo no me lo luu!

31 Dzigo rëbchaa Pilat:

—Go|sënie me, tose go|gunquizh me mine been me; zigne nac xley to.

—Racladz no guetgazh me —rëb zho—. Ni nanle luu ganle, no ne nac no men Israel, grieelod ne nose gnabey guet tib miech.

32 Ga briequia mine bnee Jesús, zeene bzeet me ible zut miech me. 33 Dzigo bzëëb Pilat len yulow, bnabey me gocredz Jesús. Dzigo bnabdiidz me lo Jesús, rëb me:

—¿Pe nli luu nac zhirey men Israel?

34 —Ne squi rnee luu —rëb Jesús—. ¿Pe guic luu biaba, te no cho nëw lo luu ye?

35 Pquiab Pilat, rëb Pilat:

—Nanle luu ganle led zha Israeld naa. ¿Pe nac sca ne ziaadnie zho luu nu? ¿Pe been luu? Sac gon zha ladzaque luu grë zho zha ne rnabey lo zhipxoz zho, zha biaadsan luu nu.

36 Dzigo rëbchaa Jesús:

—Nli rey nac naa, per led lo guidzliu riida, te|ne niaca mine lo guidzliu riid, dzigosi grëse zha ne nacnie naa niacntseeb zho, nsaand zho naaz zha Israel naa. Per na, zhaa zaatne nac naa rey.

37 Pquiab Pilat, rëb Pilat:

—¿Rey luu dzigo lëë?

—Scaw gon —rëb Jesús—, nli rey naa; zigne rnee luu i. Ible min co nacne bial naa gol naa lo guidzliu rii, ni bial naa bialseed naa miech gunbey zho mine nac diidzli. Ni zha ne zienal mine nac diidzli, zha co ngab lo naa.

38 —¿Diidzli ye? —rëb Pilat.

Bnabey Pilat tsiegut zho Jesús

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Zigne blozh sca rëb Pilat, brie Pilat ga güeynee Pilat lo grë zha ne bdzinnie me ga, rëb Pilat lo zho:

—Ni tib dol gon rapd men rii. 39 Per gzobse lni Pascw rii, rnab to rlaa cholze tib zha ne no ladzguiib. ¿Pe gnë to sca, mazd csilaa naa men ne nac zhirey to nu?

40 Pquiabbe zho, rëb zho:

—¿Csilaad luu me! ¡Mazd psilaa Barrabás!

Ni laa Barrabás tib ngbaan nac Barrabás.

19 ¹ Zeene gon Pilat sca rac zho, dzigo bnabey Pilat bla menguiib, bdeed dooguid zho Jesús. ² Bzieecw zho bla lë yag guiets bzoob zho guic me, ni bgacw zho me tib lë



lar nizhnie nlaan. ³ Dzigo psilo zho runnguzee zho me, nguiedz roptsie zho rnee zho:

—¡Bley na ganle, laa luu nacle zhirey zha Israel!
Ni rgap zho lo me.

⁴ Wbiire Pilat brieequia Pilat zaatne ndxie grë miech co, rëb Pilat lo zho:

—Gołwi ganle laa naa cuee me, glu naa me lo to, per gacnan to ganle rieguiad guet me; laa naa pquieple me rlu ni tib guiełntseeb beend me.

⁵ Zeene laa Jesús brieequia, nzobguicse me coron yag guiets co, ni nacw me lar nizhnie co.

—Gołwi na ganle —rëb Pilat—, lëe me nu.

⁶ Grë pxoz ne rnabey, ni grë menguiib ne rquianap yadoo, zeene gon zho me, psilo zho nguiedz roptsie zho rnee zho:

—¡None guet me! ¡Bnabey yquia me lo cruz!

Dzigo rëbchaa Pilat:

—¡Gołtsienie me sca! ¡To gołquiaa me lo cruz! Sangue naa, grieelod yquia naa me lo cruz; sac laa naa gonle peet guiełntseeb beend me.

⁷ Pquiab zho rëb zho:

—¡Rdziaap no xley no! Ni ley co rnabey ib none guet me, sac rquidie me rnee me laa me nac Xpëed Dios.

⁸ Zeene bin Pilat sca rëb zho, mazdraa bdzieb me. ⁹ Dzigo bzëebnie me Jesús leñ yulow stib, bnabdiidz me lo Jesús, rëb me:

—¿Bnë dien cho menpaa nac luu? ¿Pa nac ladz luu?

Per ib pquiabd Jesús lo xtiidz Pilat. ¹⁰ Dzigo rëb Pilat:

—¿Pe nacne rquiabd luu? ¿Gon ganle naa rnabey, zrieelo csilaa naa luu, o gnabeygaa naa yquiaa luu lo cruz?

¹¹ Pquiab Jesús, rëb me:

—Nli luu nac zha rnabey niina, per telne niaca minë needzd Dios guiełrnabey qui lo luu, grieelod ne luu gnabey zha gac naa. Minçocxe waa, zhi nac xtol luu, mazdraa nac xtol zha ne biaadlo naa nia luu.

¹² Dzigo gocladz Pilat nsilaa me Jesús, per bzhiguiełd grë zha ne güeysan me ga.

—Telne laa luu csilaa mgui qui gon —rëb zho—, rrieequia dzigo ye luu rlëenie César. Sac gon, grëse zha ne racladz gac rey, lo César ga racndaan zho.

¹³ Zeene bin Pilat sca rëb grë miech co, bnabey Pilat briece Jesús nëz ley stib. Dzigo güeysob Pilat lo xcan ne zo ley co,

zaatne rzob me run me guie|wxtis. (Dipse ley co, niapse quie lag now; gane rnee zha Israela Gabata.) 14 Lëë dze vispr lni Pascw co ga nagon, zig grolle dzew noyac grë min co. Dzigo rëb Pilat lo zho:

—Laa zhirey to nu gon. ¡Go|sënie me!

15 Psilo zho stib, nguiedz roptsie zho, rnee zho:

—¡Beetgazh men qui! ¡Bnabey yquia me lo cruz!

Rëbchaa Pilat:

—Zhirey to nac me, ¿ni racladz to ye gnabey naa yquia me lo cruz?

Pquiabbe grë pxoz ne rnabey rëb zho:

—¡Tibaque men ne nac zhirey no, ni lëë men co nac César!

16 Dzigotaa mazd laa Pilat bloo Jesús nia zha ne tsiequiaa me lo cruz.

Pquia Jesús lo cruz

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

17 Zeene laa Jesús brieë ga, rna tib cruz nroob ney me; laa zho zienie me. Bdzinnie zho me ro guiedz, zaatne rnee zho “Gui Beerguic Ngutoo”; 18 ga pquiaa zho me lo cruz. Ni pquiaa zho schop zha ntseeb, tibga zhicruz zho bzo cue zhicruz me.

19-20 Bnabey Pilat pquia bla lan diidz guic zhicruz me, rneew: “LËË JESUS MEN NAZARET NU, MEN NE NAC ZHIREY ZHA ISRAEL.” Pquiaw xtiidz zha Israel, xtiidz zha Roma ni xtiidz zha Gres. Nzian zha Israel gon sca quia guic zhicruz me, sac gaxpaa ro guiedz nac zaatne pquiaa zho me lo cruz ga. 21 Nacne güey grë pxoz rnabey, güeylisqui zhow lo Pilat, rëb zho:

—¿Pe nacne pquiaa luu guic zhicruz mgui co, ne me nac zhirey zha Israel? Pe gacd nquiaa luu: “Rnee me, me nac zhirey zha Israel.”

22 Pquiab Pilat rëb Pilat:

—Mine pquia naa, laaw pquiale ga. Ni sca none guiaana.

23 Laa grë menguiib ne pquiaa Jesús lo cruz ga, zeene blozh pquiaa zho me lo cruz, bzhen zho xab me been zhow tap lë, tib lëgaw biannie zho tib tib zho. Laa lar ne rbix me, tibлагаque naca, ndiibda; 24 dzigo rëbchaa zho:

—Minritaa nagon dziuungrod ne. Mine naca gotsaa dzio new rif, dzigo zha ne greequia zha co guiaanniew.

Ga briequia mine raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: “Xab naa, mine racw naa nzian lë been zhow bgaaza lo zho; laa mine rbiix naa, bio zhow rif.” Ni scadaa been gza menguib co.

25 Gax zaatne zo zhiczuz Jesús ga, zo blalaa men wnaa. Ga zo xniaa Jesús, zo tib bel xniaa me, zo Marí tsiel Cleof, ni Marí Magdal. 26 Gaxaque ga zo naa. Zeene gon Jesús xniaa me, ni gon me naa, rëbchaa me lo xniaa me:

—Been cuent nagon lëë xpëed luu i zo i.

27 Laa lo naa në me:

—Been cuent lëë xniaa luu i gon. Bzhiguiel luu gan me.

Dzigo desde dze co, pcania naa xniaa me bianie naa me lidz naa, pteedlo naa me.

Gut Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

28 Rieñle Jesús ne gataa laa me psiaal dziin ne pxeel pxoz me me gun me, ni par grieequia grëse zigne rzeet lo Xtiidz Dios ted me, hor co bredz me rëb me:

—Rnab zhis naa.

29 Gax lo grë menguib ne quianap me ga, ga zo tib cant win no nziu bla. Zeene bin zho sca rëb me, rias tib zho bgadz zho tib lë zhiil lo nziu co, bzoob zhow guic tib goobgui nool güeyquiaa zhow ro me. 30 Zeene bdzin nziu co ro me, pquiin me niipa, dzigo rëbchaa me:

—Lëew nagon, nataa laaw bza.

Zeene blozh sca bnee me, znuse pquianrun guic me; laa me blozh.

31 Guini liu co nac tib dze ne mazdraa nda lo zha Israel. Nacne güey grë zha ne rnabey lo menguiedz güeynee zho lo Pilat, gnabey Pilat tsietiits zho gzhibni Jesús ni zha ne pquiagza me lo cruz ga, zeena guietgazh zho lo cruz dze co; sac racladzd zho scaque quia zho lo cruz zeene laa dze nda co gdzin.

32 Dzigo pxeel Pilat bla menguib. Zeene bdzin zho, glose güeytiits zho ni tib zha ne quiagza Jesús lo cruz ga; blozh ga, güeytiitsaque zho ni stib zho. 33 Zeene bdzin zho zaatne zo zhiczuz Jesús, gon zho laa me gutle; nacne bdiitsd zho ni me.

34 Horco wbig tib menguib co, bliz zho xlanz zho ro xcuxti me. Zeene bdob zho lanz co, nis ne, ren ne brie ga.

35 Naazhal gon znu been zho me. Laaw rne naa lo to zigne gocsew. Go_lliladza, sac ne nligaa diidzliw. 36 Ga brieequia mine raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: “Ni tib dzit ne no me quiitsd zho.” 37 Ni stib lugar, zaatne rnee: “Bii zanaque zho ganle cho nac men ne bliz lanz zho ga.”

Bgueets Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

38 Laa José, tib men Arimaté, zeene bin me laa Jesús gutle, dzigo güey me lo Pilat güeynab me diidzbey par grieelo tsielit me xcuerp Jesús lo cruz. Ye me xpëédscuel Jesús nac me, per pxobnen me ne ye me nacza Jesús; sacne rdzieb me grë men Israel ne rië lo Jesús. Dzigo bdeed Pilat diidzbey.

39 Nicodem, men ne güeyzodiidznie Jesús ga tib pcow liu, ye me güeynal zhits José; güeynie me zig galptsiiptap kil tiblo zënex ne ríaa yaal ne lë mirr ni yaal ne lë áloe. 40 Zeene blozh biet Jesús lo cruz, psilo zho bdëëb zho zënex co xcuerp me; blozh ga, pchel zho me tib lar nquits; sac sca rqueets grë men Israel zhingutoo zho.

41 Gax zaatne pquia Jesús lo cruz ga, niaa tib corral no niapse yag nex. Len corral co, ga ndieen tib baa tib cho quie, ni tib ngutoo gard ygueets len baa co; 42 dzigo nacne gase güeyqueets zho me, sac zhile runfalt sëëb dze nda co, ni baa cose nac mine ríaan gax ga.

BRIEEBAN JESUS

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

20 1 Go_l dze ne rzobni zhmala, silgaw, scase bii ncaw rnaw, brie Marí Magdal zie me ro baan Jesús. Zeene bdzin me, gon me laa quie ne nioog ro baa co bdiooble, laaw zole tib nöz.

2 Horco lëëléd wbiire nguzhoon me, biaad me zaatne no no grop no Pedr, biaadnie me diidz lo no, në me laa zho güeybeele Jesús len baa, dieen palo güeysan zho me.

3 Dzigo lëëléd, brie no grop no Pedr, zioso no ro baa. 4-5 Zeene bdzin naa ro baa, blöz naa niip, dzigo bdiixlo naa len baa gon naa laa lar ne briel me zhoob ga; per bzëëbd naa. Laa naa blozhdze bdiixlo len baa, zeene laa Pedr blanso.

6 Zigne blanso Pedr bzëëb Pedr len baa, gon Pedr nligaa laa lar co zhoob ga, 7 niicle lar ne briel guic mew, laaw zhoobaque ga; ndibëdsew, zhooba tib lad.

8 Nacne bzëëbaque naa. Zeene gon naa zha zhoob lar co, dzigoraa bliladz naa ne nli brieeban me. 9 ¡Sac hor co, bii gard tsoguic naa zha rnee lo Xtiidz Dios; sac ga raquiet ne ible zrieeban me!

Gon Marí Magdal Jesús

(Mr. 16:9-11)

10 Ye Marí biire blanso ro baa ga stib. Zeene wbii no ga grop no Pedr, laa Marí bii zo ro baa ga.

11 Ga name zo Marí roon me. Sca roon me, tibaque zeene bui me nëz len baa co, 12 gon me laa chop anjl zob leen co. Dib nquitsbiese rna xab grop anjl co, tib me zob nëz ne bzhoob guic Jesús, stib me zob nëz ne bio ni me; 13 dzigo rëbchaa me lo Marí:

—¿Pe nacne roon luu?

—Roon naa —rëb Marí—, sac laa zho biadbee xcuerp Jesús nu, na dieen pa güeysan zho me.

14 Loxaque blozh sca bnee me, zeene ptsire lo me gon me laa tib men co zo gax zhits me. ¡Per ib beenbeyd me ne Jesús!

15 —¿Pe nacne roon luu? —rëb Jesús—. ¿Cho rguib luu?

Lel güeynie guic Marí rëb me bod men ne rquianap gaw, dzigo rëbchaa me:

—Bzhiguiel, telne luu biadbee me nu, bnë dien pa lo güeysan luu me; zeena ga naa gaxi naa me.

16 Horco bneelë Jesús Marí, bredz me me. Zeene bin Marí lë me, lëlëd biecw me; dzigoraa beenbey me Jesús.

—¡Maestro! —rëb me—. ¡Mod luu i!

Laa me zie gbig me lo Jesús. 17 Dzigo rëbchaa Jesús:

—¡Xeend luu naa! Sac gard guia naa lo Pxoz naa gbaa.

Mine naca, güey güeynie diidz lo grë zha ne bzënal zhits naa; gudz lo zho: Laa naa nole nëz guia naa lo men ne nac Pxoz ne, men ne nac Dios ne rdziuunbey ne.

18 Horco lëlëd wbi Marí ga, ziaadnie me diidz lo no. Blanso me bzodiidz me zha gon me Jesús, ni në me lo no zigne rëbse Jesús lo me ga.

Brieequia Jesús lo xpëédscuel me

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

19 Pcow liu dze dmingw co, grëse no ne nac no xpëédscuel me laa no pcaalsa; loxaque Mazh runfalt. Dziits nquiaa no yag yu, sac rdzieeb no grë zha Israel ne rlëenie me. Laa no ndxie ga, tibaque zeene brieequia me bzo me glowtaa lo no; pquiaabdiuzh me no. 20 Blozhse pquiaabdiuzh me no, dzigo blu me len nia me lo no, zaatne biaaz clav zeene pquia me lo cruz, ni blu me ro xcuxti me. ¡Grëse no per nli rley no zeene bdzion no ne nli mew! 21 Blozh ga, nè me lo no:

—Laa naa rnedz tib guiebley zdoo to, zeena peet tsienied guic to! Zigne pxeel Pxoza naa naa bial naa, scagaa niina laa naa rxel to.

22 Dzigo blub me lo no grëse no.

—Go!caania Espiritu Sant —në me—. 23 Ni zeene gon gun to tib miech perdon, scaque Dios zun me zho perdon; laa telne siguield zho gun to zho perdon, laa zho biaanle lo xtol zho ga.

Gon Mazh Jesús

24-25 Zeene bdzion no Mazh (Mazh ne rnee zho “Mëédgrop” ga), bzodiidz now lo Mazh, per bliladz Mazha, rnee Mazh:

—Rliladz naa mine rnee to i gon. Zliladz naaw, per haxta ganlo naa me, haxta gan naa len nia me zaatne biaaz clav, ni cteed-xug naa ga; ni csëebnia naa ro xcuxti me zaatne biaaz lanz ga.

26 Goc xon ngbidza, laa no pcaalsaque len yu co stib; hor cosi yele Mazh ndxiegrë no ga. Scaque dziits nsioog no ro yu, per tibaque zeene bdzion no laa Jesús bzëeb len yu ga stib, bzo me glowtaa lo no, pquiaabdiuzh me no. Blozhse pquiaabdiuzh me no, 27 rëbcha me lo Mazh:

—Wbig na Mazh, bui len nia naa, psëeb mzhugnia luu nu. Dien nia luu nu, psëebnia ro xcuxti naa. Gacchopdraa guic luu, sinque bliladz ganle ne nli mban naa.

28 Dzigoraa bliladz Mazh ne nli mban me.

—Nasi rliladz naa mban luu —rëb Mazh—. Luu nac men ne rnabey naa, luu nac xDios naa.

29 Pquiab Jesús rëb me:

—Laa luu rliladz niina, lëëcxë laa luu gonle naa waa.

¡Dichos zha ne gliladz ne nli mban naa, niicle rand zho naa!

¿Pe nacne pquia grë diidz rii?

30 Lo lal ne bzënie Jesús no, ndaldoo milagr ne bdzion no been me, led grëda raquiet lo guits rii. 31 Mine pquiase naa nu, laaw pquia naa zeena zeene glab tow, guien to ganle ni gliladz to: Jesús nac men ne baaadsilaa ne lo xtol ne, Dios bzooblo me baaad me, ni Xpëed Dios nac me; sac zha ne dib zdoo gliladz cho nac me, zgaa zho tib guieimban ndzon ne gdziind dze lozh.

Gon zho Jesús Galilé

21 1 Bded ga, wbiire brieequia Jesús lo no stib, zaatne nac ro nisdoo nroob ne rnee zho Tiberias.

2 Tib bdze dzew, tipse ndxie no gza no Simón Pedr, Mazh, Natanael (men ne nac men Caná ga), bets naa Jacob ni schop zha ne nacgza no. 3 Tibaque zeene në Pedr, laa Pedr tsie gooz mel. Dzigo rdzieets no:

—Yeque no sca zia guio ne.

Dzigo bziaab no tib len barcw win gza no, laa no zio.

Dipse guieel bdzienie no barcw co lo nis, per ni tib mel bgaad. 4 Laa liu ziaadle lozh guini, zeene bdzion no laa tib men co zo ro nis, per ni tib no bdziunbeyd me. 5 Dzigo bnee men co lo no, në me:

—Yo to dien xin, ¿pe bгаа ma?

Pquiab no rdzieets no lo me:

—Choot ma bgaad.

6 Dzigo nëchaa me:

—Golron guiox ne rgaa ma i nëz derech ganle, znaaz to ma.

Dzigo bron no guiox co nëz derech. Zeene laa no cueew lo nis, ib lëbd no glis now; ndaldoo mel ne biodzë lena.

7 —¡Pedr! —rep naa—. ¡Bina ganle, xmaistr ne i gon!

Zeene bin Pedra, lëëlëd wbix Pedr xab Pedr, biab Pedr lo nis; psilo Pedr bzhoobnis Pedr brieequia Pedr ro nis. 8 Laa no biaan len barcw ga; nole bdziinniew zaatne nac ro nis. Maase tapgaltsii metr sca bdioobniu no guiox co lo nis.



9 Zeene brie no len barcw, bdzion no laa gui noyecle, laa tib mel zhooble lo gui co, ye quietxtil ne. 10 Dzigo në Jesús lo no:

—Gołtënie bla mel ne blozh bnaaz to i nu dien.

11 Dzigo güey Pedr biep me len barcw, güeyxadz me guiex ne no mel ga; dzigo bdozni mew bdzinnie mew haxta zaatne nacpaa ro nis. Mel tafa, niapse ma mbeew, zeene bgab ma rgaa ma tib gayoo chooptsiiptson lo grë ma; niicle scataa nzian ma, per blëb guiex co, briezda.

12 Blozh ga, bredz me no, në me:

—ıGołtë na, zeena gowxeren to!

Ni tib no bnabdiidzd lo me dien pe nli mew; sac, ırienpaa no ne nli mew!

13 Dzigo wbig me bdiiz me quietxtil co lo no, bzhen me mel ne, bneedz me ma lo no.

14 Ga bion vuilt briequia me lo no wlal ne brieaban me.

Bzodiidznie Jesús Pedr

15 Blozhse bdiowxeren no, bredz Jesús Pedr, psilo zho bzë zho grop zho; dzigo rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ıpe nli dzigo rleynieraa luu naa que grë zha qui?

—Nquialadz naa luu —rëb Pedr—, ni nanlegaa luuw ganle.

—Pteedlo grë xpëcwxiil win naa sca —rëb me.

16 Wbiire me, rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ıpe nlipaa dzigo rleynie luu naa?

—Nquialadz naa luu —rëb Pedr.

Dzigo rëb me:

—Pquianap xpëcwxiil naa sca.

17 Wbiireque me stib rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ¿pe nlipaa nquialadz luu naa?

Zeene bin Pedr sca rëb me, mban goc zdoos Pedr; sac gale rac tson vult zinabdiidz me lo Pedr, dzigo rëb Pedr:

—Luu nac men ne rnabey, luu nana grësew, nan luu ganle nquialadz naa luu.

Dzigo rëb me:

—Telne nli nquialadz luu naa, yquiaanap luu xpëcwxiil naa sca.

18 Zeene gon bii nguieg luu, led rsoladz luu ganle luuzhal racw xab luu, rrieelo rie luu zaatne racladztaa luu; per zeene gon laa luu gac mengolraa, loxaque nia luu glis luu zhaale zha ne ygacwxab luu, ni zienie zho luu zaatne ni racladzd luu.

19 Zeene znu rëb me lo Pedr, ga bzeet me zha nac guie|gut ne yгаа Pedr, ni ga glu Pedr ganle pa lotaa men nroob nac Dios. Blozhse ga, rëbchaa me:

—¿Dënal zhits naa!

20 Dzigo nalaque naa zhits me grop me Pedr. Zeene ptsire lo Pedr, gon Pedr laa mëëdscuel ne scataa rleynie me ga, laa zho nal ga, zha ne zobpaa cue me ga lo xtsee co, zha ne wbigpaa bnabdiidz lo me dien cho nac zha ne tsielo me ladznia zha ne gut me; dzigo rëbchaa Pedr lo me:

21 —Telzhe zha rii waa, ¿pe nac mine ted zho?

22 Rëbchaa me:

—¿Pe nadien gun luu ne racladz luu gacnan luuw? Telne gacladz naa, zrieelo gnabey naa gban mgui haxta len dze ne guial naa stib. Led xcuenta luu ga. ¿Na zeen dënal zhits naa!

23 Zeene gocnan grëraa zha ne rliladz Jesús sca bnee me, grëse zho tibaque güeynie guic zho gdzindraa dze guet naa. Per led scada, sinque znu naca, rëb me: ¿Pe gun Pedr! Telne gacladz me, zrieelo gnabey me gban naa haxta gal dze ne guiaad me stib.

24 Grëse mine pquia naa nu gon, grop lo naa gon naaw, grëse zha ne nacgrë no nappaa zho ganle ne diidzli rne naa.

25 Ndaldooraa grë ncuane nroob ne been Jesús, tel niaca mine yquiw grësew, ni ygaad dib lo guidzliu tsotsow grë guits ne yquiw ga.